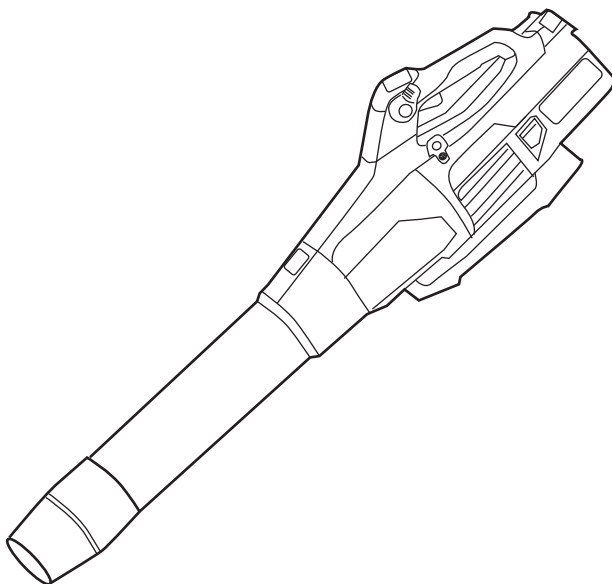


OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / KÄYTTÖOPAS / ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING /
BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA
OBSLUHU / Uporabniški priročnik / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE / РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΗΣ / دليل المستخدم / KULLANIM KILAVUZU / מדרריך למשתמש / OPERATORIAUS
VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA / KASUTUSJUHEND



BLC402

Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen/ Traducción de las instrucciones originales/ Traduzione delle istruzioni originali/ Traduction des instructions d'origine/ Traduzido a partir das instruções originais/ Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing/ Alkuperäisten ohjeiden käännös/ Översättning av originalinstruktionerna/ Producentens instruksjoner/ Oversættelse af de originale vejledninger/ Tłumaczenie oryginalnej instrukcji/ Překlad originálního návodu/ Preklad originálneho návodu/ Prevod originalnih navodil/ Prijevod izvornih uputa/ Az eredeti utasítás fordítása/ Traducere a instrucțiunilor originale/ Превод на оригиналните инструкции/ Αυθεντικές οδηγίες/ ترجمة التعليمات الأصلية / Orijinal Talimatların Tercümesi/ הוראות מקוריות / Originalios instrukcijos vertimas/ Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas/ Oriģinaalkasutusjuhendi tõlge



DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Globe Technologies Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: Garden Equipment Ltd

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Simon Del-Nevo

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Here with we declare that the product

Category: Blower

Model: BLC402 (GD60AB)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 60335-1, BS EN 50636-2-100, BS EN 55014-1, BS EN 55014-2, BS EN ISO 3744, ISO 11094, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4, BS EN 62321-5, BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8

Conformity assessment method to SCHEDULE 8 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 102.9 dB(A)

Guaranteed sound power level 106 dB(A)

Place, date: Christchurch, Dorset, UK 06.06.2023 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	4	4.5	Cruise control lever.....	4
1.1	Purpose.....	4	4.6	Turbo button.....	4
1.2	Overview.....	4	4.7	Operation tips.....	5
2	General power tool safety warnings.....	4	5	Maintenance.....	5
5.1			5.1	Clean the machine.....	5
3	Installation.....	4	6	Transportation and storage.....	5
3.1	Install the tube.....	4	6.1	Move the machine.....	5
4	Operation.....	4	6.2	Store the machine.....	5
4.1	Install the battery pack.....	4	7	Troubleshooting.....	5
4.2	Remove the battery pack.....	4	8	Technical data.....	6
4.3	Start the machine.....	4	9	Warranty.....	6
4.4	Stop the machine.....	4	10	EC Declaration of conformity.....	6

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

The machine is used to propel air out of a tube to move unwanted materials such as leaves in the yard.

1.2 OVERVIEW

Figure 1.

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1 Trigger | 6 Nozzle |
| 2 Turbo button | 7 Slot |
| 3 Cruise control lever | 8 Battery release button |
| 4 Tube release button | |
| 5 Tube | |

2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

3 INSTALLATION

3.1 INSTALL THE TUBE

Figure 2.

1. Move the tube until the lock button engages into the slot.
2. Connect the nozzle to the tube until the latch on the tube engages into the opening on the nozzle.

i TIP

You can use the nozzle to increase airflow in tight areas.

4 OPERATION

▲ WARNING

Make sure the blower tube is in position before operation.

4.1 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 3.

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace them directly.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, understand, and follow the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery slot.
2. Push the battery pack into the battery slot until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

4.2 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 3.

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

4.3 START THE MACHINE

Figure 4.

1. Pull the trigger to start the machine.
2. Pull the trigger fully to increase the speed.
3. Release the trigger to decrease the speed.

4.4 STOP THE MACHINE

1. Release the trigger to stop the machine.

i NOTE

Wait until the motor stops after you stop the machine.

4.5 CRUISE CONTROL LEVER

Figure 4.

1. Pull the cruise control lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
2. Push the cruise control lever counter clockwise to decrease the speed.

i NOTE

If you decrease the speed all the way, the unit will stop and it is necessary to start the machine again.

4.6 TURBO BUTTON

Figure 4.

1. Push the turbo button, the machine is at the highest speed.
2. Release the turbo button, the machine is at the normal speed.

4.7 OPERATION TIPS

- Blow around the outer edge of the unwanted materials to prevent the unwanted materials from scattering.
- Use rakes and brooms to clear the unwanted material before you blow.
- Make the surfaces wet before you clear the unwanted material in dusty conditions.
- Look out for children, pets, open windows, and cleaned cars during operation.
- Clean the machine.
- Discard the unwanted material when you complete work.

5 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

▲ WARNING

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.
- Banned washing

6 TRANSPORTATION AND STORAGE

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

6.1 MOVE THE MACHINE

- Only hold the machine with the handgrip.

6.2 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly install the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
The machine does not start.	The power switch is defective.	Replace the defective parts by an approved service center.
	The motor is defective.	
	The PCB board is defective.	
The air does not flow through the tube when you start the machine.	The air inlet or tube outlet has a blockage.	Remove the blockage.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	60 V DC
Air volume	17.2 m³/min
Air speed	209 km/h
Weight (without battery pack)	2.4 kg
Measured sound pressure level	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Guaranteed sound power level	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Vibration	< 2.5 m/s² , K = 1.5 m/s²
Battery model	G60B2, G60B5, G60B4 and other BAC series
Charger model	G60UC, G60x2UC6 and other CAC series

9 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks website)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways then described in the owner’s manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Globe Technologies Europe GmbH
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Ralf Pankalla
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Blower
Model: BLC402 (GD60AB)
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level: L_{WA}: 102.9 dB(A)
Guaranteed sound power level: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Place, date: Weiterstadt, 06.06.2023 Signature: Ted Qu, Quality Director

1	Beschreibung.....	8	4.5	Fahrsteuerhebel.....	8
1.1	Verwendungszweck.....	8	4.6	Turbotaste.....	9
1.2	Übersicht.....	8	4.7	Tipps zur Bedienung.....	9
2	Allgemeine		5	Wartung und Instandhaltung.....	9
	Sicherheitshinweise für		5.1	Maschine reinigen.....	9
	Elektrowerkzeuge.....	8	6	Transport und Lagerung.....	9
3	Montage.....	8	6.1	Maschine transportieren.....	9
3.1	Montieren des Rohrs.....	8	6.2	Maschine lagern.....	9
4	Bedienung.....	8	7	Fehlerbehebung.....	10
4.1	Akkupack einsetzen.....	8	8	Technische Daten.....	10
4.2	Akkupack entfernen.....	8	9	Garantie.....	10
4.3	Maschine starten.....	8	10	EG-Konformitätserklärung.....	10
4.4	Maschine anhalten.....	8			

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Die Maschine wird verwendet, um Luft aus einem Rohr auszustößen, um unerwünschtes Material wie Blätter zu entfernen.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1.

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 Auslöser | 5 Rohr |
| 2 Turbotaste | 6 Düse |
| 3 Cruise Controlhebel | 7 Aussparung |
| 4 Rohrentriegelungstaste | 8 Akkuentriegelungstaste |

2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

3 MONTAGE

3.1 MONTIEREN DES ROHRS

Abbildung 2.

1. Bewegen Sie das Rohr bis der Verriegelungsknopf in den Schlitz einrastet.
2. Verbinden Sie die Düse mit dem Rohr, bis der Riegel am Rohr in die Öffnung an der Düse einrastet.

i TIPP

Sie können die Düse verwenden, um den Luftstrom in engen Bereichen zu erhöhen.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass das Laubbläserrohr vor Betrieb in der richtigen Position eingerastet ist.

4.1 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 3.

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie sie sofort.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akkupack und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

4.2 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 3.

1. Drücken und halten Sie die Akkupack-Entriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4.3 MASCHINE STARTEN

Abbildung 4.

1. Ziehen Sie den Auslöser, um die Maschine zu starten.
2. Ziehen Sie den Auslöser ganz durch, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
3. Lassen Sie den Auslöser los, um die Geschwindigkeit zu verringern.

4.4 MASCHINE ANHALTEN

1. Lassen Sie den Auslöser los, um die Maschine anzuhalten.

i HINWEIS

Warten Sie, bis der Motor anhält, nachdem Sie die Maschine anhalten.

4.5 FAHRSTEUERHEBEL

Abbildung 4.

1. Ziehen Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Dies sperrt die Geschwindigkeit in der gewünschten Einstellung.
2. Drücken Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

i HINWEIS

Wenn Sie die Geschwindigkeit ganz verringern, hält die Einheit an, bis Sie die Maschine wieder starten.

4.6 TURBOTASTE

Abbildung 4.

1. Drücken Sie die Turbo-Taste. Die Maschine läuft mit höchster Geschwindigkeit.
2. Lassen Sie die Turbo-Taste los. Die Maschine läuft mit normaler Geschwindigkeit.

4.7 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Blasen Sie von außen nach innen der zu reinigenden Fläche um zu verhindern, dass das unerwünschte Material sich verteilt.
- Verwenden Sie Rechen und Besen, um unerwünschtes Material vor dem Blasen zu lockern.
- Befeuchten Sie staubige Oberflächen, bevor Sie das unerwünschte Material entfernen.
- Achten Sie im Betrieb auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und Autos.
- Reinigen Sie die Maschine.
- Entsorgen Sie unerwünschtes Material nach Abschluss der Arbeiten.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akku vor der Wartung aus der Maschine.

5.1 MASCHINE REINIGEN

▲ WARNUNG

Die Maschine muss trocken sein. Feuchtigkeit kann zu einem Stromschlagrisiko führen.

- Entfernen Sie unerwünschtes Material mit einem Staubsauger aus den Belüftungsöffnungen.

- Sprühen Sie nichts in die Belüftungsöffnungen und nutzen Sie keine Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten und weichen Tuch.
- Waschen verboten

6 TRANSPORT UND LAGERUNG

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor Transport und Lagerung aus der Maschine.

6.1 MASCHINE TRANSPORTIEREN

- Halten Sie die Maschine nur am Handgriff.

6.2 MASCHINE LAGERN

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine verstauen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
 - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
 - Ziehen Sie die Schrauben an.
 - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.
- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

DE 7 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.	Der Akkupack ist nicht korrekt eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest in der Maschine installiert wurde.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
Die Maschine startet nicht.	Der Ein/Aus-Schalter ist beschädigt.	Lassen Sie die beschädigten Teile durch ein zugelassenes Servicecenter ersetzen.
	Der Motor ist defekt.	
	Die PCB-Platine ist defekt.	
Die Luft fließt nicht durch das Rohr, wenn Sie die Maschine einschalten.	Der Lufteinlass oder Rohrauslass ist blockiert.	Entfernen Sie die Blockade.

8 TECHNISCHE DATEN

Spannung	60 V DC
Luftvolumen	17,2 m³/min
Luftgeschwindigkeit	209 km/h
Gewicht (ohne Akkupack)	2,4 kg
Gemessener Schalldruckpegel	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schalleistungspegel	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akku-Modell	G60B2, G60B5, G60B4 und andere BAC-Baureihen
Ladegerät-Modell	G60UC, G60x2UC6 und andere CAC-Baureihen

9 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt

Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: Globe Technologies Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Ralf Pankalla
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Laubbläser
 Modell: BLC402 (GD60AB)
 Seriennummer: Siehe Produktetikett
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang V/ der Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schalleistungspe- L_{WA} : 102,9 dB(A)
gel:

Garantierter Schalleistungspe- $L_{WA,d}$: 106 dB(A)
gel:

Ort, Datum: Weiterstadt.
06,06,2023

Unterschrift: Ted Qu,
Qualitätsleiter

Ted Qu

1 Descripción.....	13	4.5 Palanca de control de crucero.....	13
1.1 Finalidad.....	13	4.6 Botón turbo.....	14
1.2 Perspectiva general.....	13	4.7 Consejos de funcionamiento.....	14
2 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....	13	5 Mantenimiento.....	14
3 Instalación.....	13	5.1 Limpieza de la máquina.....	14
3.1 Instalación del tubo.....	13	6 Transporte y almacenamiento..	14
4 Funcionamiento.....	13	6.1 Traslado de la máquina.....	14
4.1 Instalación de la batería.....	13	6.2 Almacenamiento de la máquina.....	14
4.2 Retirada de la batería.....	13	7 Solución de problemas.....	14
4.3 Puesta en marcha de la máquina.....	13	8 Datos técnicos.....	15
4.4 Detención de la máquina.....	13	9 Garantía.....	15
		10 Declaración de conformidad CE.....	15

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

La máquina se utiliza para expulsar aire por un tubo para eliminar materiales no deseados, como hojas en el patio.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Gatillo | 5 Tubo |
| 2 Botón turbo | 6 Boquilla |
| 3 Palanca de control de crucero | 7 Ranura |
| 4 Botón de desbloqueo del tubo | 8 Botón de desbloqueo de la batería |

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

3 INSTALACIÓN

3.1 INSTALACIÓN DEL TUBO

Figura 2.

1. Mueva el tubo hasta que botón de bloqueo se acople en la ranura.
2. Conecte la boquilla en el tubo hasta que el cierre del tubo se acople en la abertura de la boquilla.

i SUGERENCIA

Puede utilizar la boquilla para aumentar el flujo de aire en zonas estrechas.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Asegúrese de que el tubo soplador esté en posición antes del funcionamiento.

4.1 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 3.

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador han sufrido daños, sustitúyalos directamente.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, entender y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las muescas de la ranura de la batería.
2. Introduzca la batería en la ranura de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

4.2 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 3.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

4.3 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 4.

1. Apriete el gatillo para poner en marcha la máquina.
2. Apriete el gatillo a fondo para aumentar la velocidad.
3. Suelte el gatillo para disminuir la velocidad.

4.4 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Suelte el gatillo para detener la máquina.

i NOTA

Espere hasta que el motor se detenga tras detener la máquina.

4.5 PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO

Figura 4.

1. Tire de la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Esto bloqueará la velocidad en el ajuste deseado.
2. Empuje la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad.

i NOTA

Si disminuye la velocidad del todo, la unidad se detendrá y es necesario volver a poner en marcha la máquina.

4.6 BOTÓN TURBO

Figura 4.

1. Pulse el botón turbo, la máquina está a la velocidad más alta.
2. Suelte el botón turbo, la máquina está a la velocidad normal.

4.7 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Sople alrededor del borde exterior de los materiales no deseados para evitar que estos se dispersen.
- Utilice rastrillos y escobas para quitar el material no deseado antes de soplar.
- Humedezca las superficies antes de quitar el material no deseado en condiciones de polvo.
- Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas y los coches limpios durante el funcionamiento.
- Limpie la máquina.
- Deseche el material no deseado cuando finalice el trabajo.

5 MANTENIMIENTO

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.
- Lavado prohibido

6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del transporte y el almacenamiento.

6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

- Sujete la máquina únicamente por la empuñadura.

6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
 - Sustituya las piezas dañadas.
 - Apriete los pernos.
 - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de instalar bien la batería en la máquina.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
La máquina no se pone en marcha.	El interruptor de encendido está defectuoso.	Las piezas defectuosas deben ser sustituidas por un centro de servicio autorizado.
	El motor está defectuoso.	
	La placa de circuitos impresos está defectuosa.	
El aire no fluye por el tubo cuando pone en marcha la máquina.	La entrada de aire o la salida del tubo tiene una obstrucción.	Elimine la obstrucción.

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	60 V CC
Volumen de aire	17,2 m ³ /min
Velocidad de aire	209 km/h
Peso (sin batería)	2,4 kg
Nivel de presión acústica medida	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica garantizada	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Vibración	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modelo de batería	G60B2, G60B5, G60B4 y otras series BAC
Modelo de cargador	G60UC, G60x2UC6 y otras series CAC

9 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en el sitio web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Globe Technologies Europe GmbH
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Ralf Pankalla
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Soplador
Modelo: BLC402 (GD60AB)
Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto
Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE y 2005/88/CE
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medida: $L_{WA} = 102,9 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica garantizada: $L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$

Lugar, fecha: Weiterstadt. 06.06.2023
Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

1	Descrizione.....	17	4.5	Leva di controllo della velocità.....	17
1.1	Destinazione d'uso.....	17	4.6	Pulsante Turbo.....	18
1.2	Panoramica.....	17	4.7	Suggerimenti per l'uso.....	18
2	Avvertenze di sicurezza comuni a tutti gli utensili elettrici.....	17	5	Manutenzione.....	18
3	Installazione.....	17	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	18
3.1	Installazione del tubo.....	17	6	Trasporto e conservazione.....	18
4	Utilizzo.....	17	6.1	Spostamento dell'apparecchio.....	18
4.1	Installazione del gruppo batteria.....	17	6.2	Conservazione dell'apparecchio.....	18
4.2	Rimozione del gruppo batteria.....	17	7	Risoluzione dei problemi.....	18
4.3	Avvio dell'apparecchio.....	17	8	Specifiche tecniche.....	19
4.4	Arresto dell'apparecchio.....	17	9	Garanzia.....	19
			10	Dichiarazione di conformità CE.....	19

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è progettato per espellere aria da un tubo al fine di spostare materiali indesiderati come foglie in un cortile.

1.2 PANORAMICA

Figura 1.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Interruttore a leva | 5 Tubo |
| 2 Pulsante Turbo | 6 Bocchetta |
| 3 Leva di controllo della velocità | 7 Fessura |
| 4 Pulsante di rilascio del tubo | 8 Pulsante di rilascio della batteria |

2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

3 INSTALLAZIONE

3.1 INSTALLAZIONE DEL TUBO

Figura 2.

1. Infilare il tubo finché il pulsante di bloccaggio non si incastra nella fessura.
2. Infilare la bocchetta sul tubo finché il dispositivo di bloccaggio sul tubo non si incastra nell'apertura sulla bocchetta.

i SUGGERIMENTO

È possibile usare la bocchetta per aumentare il flusso d'aria nelle aree ristrette.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Prima dell'uso, assicurarsi che il tubo di soffiaggio sia installato correttamente.

4.1 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 3.

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli immediatamente.
- Spegnerne l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Un "clic" indica che la batteria è fissata correttamente.

4.2 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 3.

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4.3 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 4.

1. Premere l'interruttore a leva per avviare l'apparecchio.
2. Aumentare la pressione sull'interruttore a leva per aumentare la velocità.
3. Rilasciare l'interruttore a leva per diminuire la velocità.

4.4 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

1. Rilasciare l'interruttore a leva per arrestare l'apparecchio.

i NOTA

Attendere che il motore si arresti dopo aver spento l'apparecchio.

4.5 LEVA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

Figura 4.

1. Spostare la leva di controllo della velocità in senso orario per aumentare la velocità. La velocità verrà bloccata al livello impostato.
2. Spostare la leva di controllo della velocità in senso antiorario per ridurre la velocità.

i NOTA

Riducendo completamente la velocità, l'apparecchio si arresterà e sarà necessario riavviarlo.

4.6 PULSANTE TURBO

Figura 4.

1. Premere il pulsante Turbo per portare la velocità dell'apparecchio al livello massimo.
2. Rilasciare il pulsante Turbo per riportare la velocità dell'apparecchio al livello normale.

4.7 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Dirigere il flusso d'aria verso il bordo esterno dei detriti per evitare che si disperdano.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli.
- Bagnare le superfici in caso di condizioni polverose.
- Durante l'uso, prestare attenzione a bambini, animali domestici, finestre aperte e veicoli.
- Pulire l'apparecchio.
- Smaltire i detriti al termine del lavoro.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detergenti o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di effettuare manutenzione.

5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere asciutto. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica.

- Rimuovere il materiale estraneo dalle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Non spruzzare aria sulle aperture di ventilazione e non pulirle con solventi.
- Pulire le superfici esterne e i componenti in plastica con un panno morbido e umido.
- Non lavare l'apparecchio con acqua.

6 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di trasportarlo e riporlo.

6.1 SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Afferrare l'apparecchio esclusivamente tramite l'impugnatura.

6.2 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.

7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non si avvia alla pressione dell'interruttore a leva.	Il gruppo batteria non è installata saldamente.	Assicurarsi che il gruppo batteria sia installato saldamente nell'apparecchio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
L'apparecchio non si avvia.	Il pulsante di accensione/spegnimento è danneggiato.	I componenti difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato.
	Il motore è difettoso.	
	I componenti elettronici sono danneggiati.	
L'aria non passa attraverso il tubo all'avvio dell'apparecchio.	L'apertura di ingresso dell'aria o l'uscita del tubo sono ostruiti.	Rimuovere l'ostruzione.

8 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	60 V CC
Volume dell'aria	17,2 m ³ /min
Velocità dell'aria	209 km/h
Peso (senza gruppo batteria)	2,4 kg
Livello di pressione sonora misurato	$L_{pA} = 89$ dB(A), $K_{pA} = 3$ dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Vibrazioni	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Modello batteria	G60B2, G60B5, G60B4 e altre serie BAC
Modello caricabatteria	G60UC, G60x2UC6e altre serie CAC

9 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: Globe Technologies Europe GmbH
 Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Ralf Pankalla

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Soffiatore
 Modello: BLC402 (GD60AB)
 Numero di serie: consultare la targa del prodotto
 Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

In aggiunta, si dichiara che sono state utilizzate le seguenti parti, clausole tratte da standard armonizzati:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: $L_{WA} = 102,9$ dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: $L_{WA,d} = 106$ dB(A)

Luogo, data: Weiterstadt, 06,06,2023

Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

1	Description.....	21			
1.1	Objet.....	21	4.5	Levier de commande de régulateur.....	21
1.2	Aperçu.....	21	4.6	Bouton turbo.....	22
2	Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux.....	21	4.7	Conseils d'utilisation.....	22
3	Installation.....	21	5	Maintenance.....	22
3.1	Installation de tube.....	21	5.1	Nettoyez la machine.....	22
4	Fonctionnement.....	21	6	Transport et stockage.....	22
4.1	Installation de la batterie.....	21	6.1	Déplacement de la machine.....	22
4.2	Retrait de la batterie.....	21	6.2	Stockage de la machine.....	22
4.3	Démarrage de la machine.....	21	7	Dépannage.....	22
4.4	Arrêt de la machine.....	21	8	Données techniques.....	23
			9	Garantie.....	23
			10	Déclaration de conformité CE..	23

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

La machine sert à propulser de l'air hors d'un tube pour déplacer des matériaux indésirables, comme des feuilles dans une cour.

1.2 APERÇU

Figure 1.

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Gâchette | 5 Tube |
| 2 Bouton turbo | 6 Buse |
| 3 Levier régulateur de vitesse | 7 Fente |
| 4 Bouton de verrouillage du tube | 8 Bouton de déverrouillage de la batterie |

2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

3 INSTALLATION

3.1 INSTALLATION DE TUBE

Figure 2.

- Déplacez le tube jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'engage dans la fente.
- Connectez la buse sur le tube jusqu'à ce que le loquet du tube s'engage dans l'ouverture de la buse.

i ASTUCE

Vous pouvez utiliser la buse afin d'accroître le flux d'air dans les zones restreintes.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tube de souffleur est en position avant de travailler.

4.1 INSTALLATION DE LA BATTERIE

Figure 3.

▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le directement.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Vous devez lire, comprendre et appliquer les instructions du manuel de la batterie et du chargeur.

- Alignez les ailettes du pack-batterie avec les rainures dans le logement de batterie.
- Poussez le pack-batterie dans le logement de batterie jusqu'à le verrouiller.
- Au clic audible, la batterie est installée correctement.

4.2 RETRAIT DE LA BATTERIE

Figure 3.

- Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
- Retirez la batterie de la machine.

4.3 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 4.

- Tirez la gâchette pour démarrer la machine.
- Tirez la gâchette à fond pour accélérer.
- Relâchez la gâchette pour ralentir.

4.4 ARRÊT DE LA MACHINE

- Relâchez la gâchette pour arrêter la machine.

i REMARQUE

Attendez l'arrêt du moteur après avoir arrêté la machine.

4.5 LEVIER DE COMMANDE DE RÉGULATEUR

Figure 4.

- Tirez le levier de commande de régulateur dans le sens horaire pour accélérer. Vous verrouillez ainsi la vitesse sur le réglage voulu.
- Poussez le levier de commande de régulateur dans le sens antihoraire pour ralentir.

i REMARQUE

Si vous ralentissez à fond, l'unité s'arrête et vous devez redémarrer la machine.

4.6 BOUTON TURBO

Figure 4.

1. Appuyez sur le bouton turbo et la machine adopte la vitesse maximum.
2. Relâchez le bouton turbo et la machine adopte la vitesse normale.

4.7 CONSEILS D'UTILISATION

- Soufflez autour du bord extérieur des matériaux indésirables pour éviter de les éparpiller.
- Utilisez râtaeux et balais afin de débarrasser les matériaux indésirables avant de souffler.
- Humidifiez les surfaces avant de débarrasser les matériaux indésirables sous des conditions poussiéreuses.
- Faites attention aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes et voitures propres pendant le travail.
- Nettoyez la machine.
- Mettez au rebut les matériaux indésirables une fois le travail terminé.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant la maintenance.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

La machine doit être sèche. L'humidité peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Débarrassez l'aération des matériaux indésirables avec un aspirateur.
- Ne pulvérisez pas l'aération ou ne la placez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux humide.
- Lavage interdit

6 TRANSPORT ET STOCKAGE

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant le transport et le stockage.

6.1 DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

- Tenez la machine uniquement par la poignée.

6.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.	Le pack-batterie est mal installé.	Assurez-vous que le pack-batterie est installé fermement dans la machine.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.
La machine ne démarre pas.	L'interrupteur d'alimentation est défectueux.	Faites remplacer les pièces défectueuses par un centre d'entretien agréé.
	Le moteur est défectueux.	
	La carte CI est défectueuse.	
L'air ne traverse pas le tube lorsque vous démarrez la machine.	L'entrée d'air ou la sortie du tube est bloquée.	Retirez le blocage.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	60 V CC
Volume d'air	17,2 m ³ /min
Vitesse d'air	209 km/h
Poids (sans pack-batterie)	2,4 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique garanti	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modèle de batterie	G60B2, G60B5, G60B4 et autres BAC séries
Modèle de chargeur	G60UC, G60x2UC6 et autres CAC séries

9 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur le site web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défaillant sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie supplémentaire offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défaillant doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Globe Technologies Europe GmbH
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Ralf Pankalla
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Souffleur
 Modèle : BLC402 (GD60AB)
 Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit
 Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré : $L_{WA} : 102,9 \text{ dB(A)}$
 Niveau de puissance acoustique garanti : $L_{WA,d} : 106 \text{ dB(A)}$

Lieu et date : Weiterstadt, 06,06,2023 Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

1	Descrição.....	25	4.6	Botão do turbo.....	26
1.1	Intuito.....	25	4.7	Dicas de funcionamento.....	26
1.2	Vista geral.....	25	5	Manutenção.....	26
2	Avisos de segurança gerais		5.1	Limpar a máquina.....	26
	da ferramenta elétrica.....	25	6	Transporte e armazenamento..	26
3	Instalação.....	25	6.1	Mover a máquina.....	26
3.1	Instalar o tubo.....	25	6.2	Guardar a máquina.....	26
4	Funcionamento.....	25	7	Resolução de Problemas.....	26
4.1	Instalar a bateria.....	25	8	Informação técnica.....	27
4.2	Retirar a bateria.....	25	9	Garantia.....	27
4.3	Ligar a máquina.....	25	10	Declaração de Conformidade	
4.4	Parar a máquina.....	25		CE.....	27
4.5	Alavanca de controlo da velocidade.....	25			

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

A máquina foi criada para libertar ar de um tubo para mover materiais indesejados, como folhas no quintal.

1.2 VISTA GERAL

Imagem 1.

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Gatilho | 5 Tubo |
| 2 Botão do turbo | 6 Bocal |
| 3 Alavanca de controlo da velocidade | 7 Ranhura |
| 4 Botão de libertação do tubo | 8 Botão de libertação da bateria |

2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todos os avisos e instruções poderá dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

3 INSTALAÇÃO

3.1 INSTALAR O TUBO

Imagem 2.

1. Mova o tubo até que o botão de bloqueio encaixe na ranhura.
2. Ligue o bocal no tubo até que o trinco no tubo encaixe na abertura no bocal.

i SUGESTÃO

Pode usar o bocal para aumentar o fluxo de ar em áreas apertadas.

4 FUNCIONAMENTO

▲ AVISO

Certifique-se de que o tubo do soprador está na devida posição antes da utilização.

4.1 INSTALAR A BATERIA

Imagem 3.

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

4.2 RETIRAR A BATERIA

Imagem 3.

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

4.3 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 4.

1. Puxe o gatilho para ligar a máquina.
2. Puxe o gatilho por completo para aumentar a velocidade.
3. Deixe de premir o gatilho para diminuir a velocidade.

4.4 PARAR A MÁQUINA

1. Deixe de premir o gatilho para desligar a máquina.

i NOTA

Espre até que o motor pare por completo após parar a máquina.

4.5 ALAVANCA DE CONTROLO DA VELOCIDADE

Imagem 4.

1. Puxe a alavanca do controlo da velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade. Isto fixa a velocidade na definição desejada.
2. Pressione a alavanca do controlo da velocidade no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir a velocidade.

i NOTA

Se diminuir por completo a velocidade, a unidade pára e tem de reiniciar a máquina.

4.6 BOTÃO DO TURBO

Imagem 4.

1. Pressione o botão do turbo para a máquina atingir a velocidade mais elevada.
2. Deixe de pressionar o botão do turbo para a máquina voltar à velocidade normal.

4.7 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Sobre em redor da extremidade exterior dos materiais indesejados para evitar que estes se espalhem.
- Use ancinhos e vassouras para limpar o material indesejado antes de soprar.
- Em condições poeirentas, humedeça as superfícies antes de limpar o material indesejado.
- Tenha cuidado com crianças, animais, janelas abertas e carros limpos durante a operação.
- Limpe a máquina.
- Elimine o material indesejado quando terminar o trabalho.

5 MANUTENÇÃO

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

5.1 LIMPAR A MÁQUINA

▲ CUIDADO

A máquina tem de estar seca. A humidade pode causar riscos de choques elétricos.

- Limpe o material indesejado dos orifícios de ventilação com um aspirador.
- Não pulverize líquidos para os orifícios de ventilação nem os coloque dentro de solventes.

- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano suave ligeiramente embebido em água.
- Proibido lavar

6 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes do transporte e armazenamento.

6.1 MOVER A MÁQUINA

- Segure sempre a máquina pela pega.

6.2 GUARDAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.
- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/instruções:
 - Substitua todas as peças danificadas.
 - Aperte os parafusos.
 - Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.

7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
O motor não arranca quando puxo o gatilho.	A bateria não foi instalada corretamente.	Certifique-se de que instala corretamente a bateria na máquina.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
A máquina não liga.	O interruptor da energia tem um defeito.	Leve a máquina para ser reparada num centro de reparação aprovado.
	O motor tem um defeito.	
	O quadro PCB tem um defeito.	
O ar não flui pelo tubo quando a máquina é ligada.	A entrada de ar ou saída do tubo tem um bloqueio.	Retire o bloqueio.

8 INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem	60 V DC
Volume do ar	17,2 m ³ /min
Velocidade do ar	209 km/h
Peso (sem a bateria)	2,4 kg
Nível de pressão do som mediado	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Nível de potência do som garantido	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Vibração	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Modelo da bateria	G60B2, G60B5, G60B4 e outras séries BAC
Modelo do carregador	G60UC, G60x2UC6 e outras séries CAC

9 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Globe Technologies Europe GmbH
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Ralf Pankalla
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Soprador
Modelo: BLC402 (GD60AB)
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e (UE)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes partes, cláusulas das normas harmonizadas foram usadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo V, Diretiva 2000/14/CE

Nível de potência do som mediado: $L_{WA} = 102,9$ dB(A)

Nível de potência do som garantido: $L_{WA,d} = 106$ dB(A)

Local, data: Weiterstadt, 06,06,2023

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

1	Beschrijving.....	29	4.5	Cruise control hendel.....	29
1.1	Toepassing.....	29	4.6	Turbo-knop.....	30
1.2	Overzicht.....	29	4.7	Gebruikstips.....	30
2	Algemene		5	Onderhoud.....	30
	veiligheidswaarschuwingen		5.1	De machine reinigen.....	30
	voor elektrisch gereedschap....	29	6	Vervoer en opslag.....	30
3	Installatie.....	29	6.1	De machine bewegen.....	30
3.1	Monteer de buis.....	29	6.2	De machine opbergen.....	30
4	Gebruik.....	29	7	Probleemoplossing.....	30
4.1	De accu installeren.....	29	8	Technische gegevens.....	31
4.2	Het accupack verwijderen.....	29	9	Garantie.....	31
4.3	De machine starten.....	29	10	EG conformiteitsverklaring.....	31
4.4	De machine stoppen.....	29			

1 BESCHRIJVING

1.1 TOEPASSING

De machine wordt gebruikt om lucht uit een buis te blazen om daarmee ongewenste materialen zoals bladeren in de tuin te verplaatsen.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1.

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 Schakelaar | 5 Buis |
| 2 Turbo-knop | 6 Mondstuk |
| 3 Cruise-control hendel | 7 Sleuf |
| 4 Buis-ontgrendelingsknop | 8 Accu-ontgrendelingsknop |

2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu-aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

3 INSTALLATIE

3.1 MONTEER DE BUIS

Afbeelding 2.

1. Beweeg de buis totdat de vergrendelknop in de gleuf grijpt.
2. Verbind het mondstuk met de buis totdat de vergrendeling op de buis in de opening van het mondstuk grijpt.

i TIP

U kunt het mondstuk gebruiken om de luchtstroom in krappe ruimtes te vergroten.

4 GEBRUIK

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de buis van de bladblazer op zijn plaats zit voordat u hem gebruikt.

4.1 DE ACCU INSTALLEREN

Afbeelding 3.

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de oplader beschadigd is, vervang ze dan direct.
- Wacht tot de motor volledig is gestopt voordat u de accu installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Breng de ribbels op de accu op één lijn met de groeven op het accuvak.
2. Duw de accu in het accuvak totdat de accu op zijn plaats wordt vastgezet.
3. Als u een klik hoort, is de accu geïnstalleerd.

4.2 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 3.

1. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
2. Verwijder het accupack uit de machine.

4.3 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 4.

1. Druk op de schakelaar om de machine te starten.
2. Druk de schakelaar volledig in om de snelheid te verhogen.
3. Laat de schakelaar los om de snelheid te verlagen.

4.4 DE MACHINE STOPPEN

1. Laat de schakelaar los op de machine te stoppen.

i OPMERKING

Wacht totdat de motor tot stilstand komt nadat u de machine heeft gestopt.

4.5 CRUISE CONTROL HENDEL

Afbeelding 4.

1. Trek de cruise control hendel met de klok mee om de snelheid te verhogen. Hierdoor wordt de instelling van de gewenste snelheid vergrendeld.
2. Duw de cruise controlhendel tegen de klok in om de snelheid te verlagen.

i OPMERKING

Als u de snelheid helemaal vermindert, stopt het apparaat en moet u de machine opnieuw starten.

4.6 TURBO-KNOP

Afbeelding 4.

1. Druk op de turbo-knop waarna het gereedschap met de hoogste snelheid loopt.
2. Laat de turbo-knop los waarna hij het gereedschap weer met de normale snelheid loopt.

4.7 GEBRUIKSTIPS

- Blaas rond de buitenrand van de ongewenste materialen om te voorkomen dat de ongewenste materialen zich verspreiden.
- Gebruik harken en bezems om het ongewenste materiaal te verwijderen voordat u blaast.
- Maak de oppervlakken vochtig voordat u het ongewenste materiaal verwijdert onder stoffige omstandigheden.
- Pas op voor kinderen, huisdieren, open ramen en gereinigde auto's tijdens het gebruik
- De machine reinigen.
- Gooi het ongewenste materiaal weg als u klaar bent met uw werk.

5 ONDERHOUD

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistof, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit het apparaat voordat u onderhoud uitvoert.

5.1 DE MACHINE REINIGEN

▲ LET OP!

De machine moet droog zijn. Vocht kan het risico op een elektrische schok veroorzaken.

- Verwijder het ongewenste materiaal met een stofzuiger uit de ventilatieopening.
- Sproei geen oplosmiddelen op en plaats de luchtopening niet in oplosmiddelen.

- Reinig de behuizing en de kunststof onderdelen met een vochtige en zachte doek.
- Onderdompelen is verboden.

6 VERVOER EN OPSLAG

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u hem vervoert en opslaat.

6.1 DE MACHINE BEWEGEN

- Houd de machine alleen vast aan de handgreep.

6.2 DE MACHINE OPBERGEN

- Reinig de machine vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u de machine opbergt.
- Zorg ervoor dat de machine geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg de machine op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van de machine kunnen komen.

7 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet wanneer u op de schakelaar drukt.	Het accupack is niet stevig genoeg geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat u het accupack stevig in de machine heeft geïnstalleerd.
	Het accupack is ontladen.	Laad het accupack op.
De machine start niet.	De aan-/uit-schakelaar is defect.	Laat de defecte onderdelen vervangen door een erkend servicecentrum.
	De printplaat is defect.	
De lucht stroomt niet door de buis wanneer u de machine start.	De luchtinlaat of buisuitgang heeft een blokkering.	Verwijder de blokkade.

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	60 V DC
Luchthoeveelheid	17,2 m ³ /min
Luchtsnelheid	209 km/h
Gewicht (zonder accupack)	2,4 kg
Gemeten geluidsdruk niveau	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Trilling	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Accumodel	G60B2, G60B5, G60B4 en andere BAC series
Opladermodel	G60UC, G60x2UC6 en andere CAC series

9 GARANTIE

(De volledige garanti voorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

10 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Globe Technologies Europe GmbH
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Ralf Pankalla
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Hierbij verklaren wij dat het product

Categorie: Bladblazer
 Model: BLC402 (GD60AB)
 Serienummer: Zie typeplaatje van product
 Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van richtlijn inzake machines 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
 - 2014/30/EG
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clausules van de geharmoniseerde standaarden van toepassing zijn:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage V 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensniveau: L_{WA}: 102,9 dB(A)

ewaarborgd geluidsvermogensniveau: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Plaats, datum: Weiterstadt, 06,06,2023

Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

1	Kuvaus.....	33	4.7	Käyttövinkkejä.....	34
1.1	Käyttötarkoitus.....	33	5	Kunnossapito.....	34
1.2	Yleiskatsaus.....	33	5.1	Puhdista kone.....	34
2	Sähköyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....	33	6	Kuljettaminen ja säilytys.....	34
3	Asennus.....	33	6.1	Siirrä kone.....	34
3.1	Asenna putki.....	33	6.2	Koneen säilytykseen laitto.....	34
4	Käyttö.....	33	7	Vianmääritys.....	34
4.1	Akun asentaminen.....	33	8	Tekniset tiedot.....	35
4.2	Poista akku.....	33	9	Takuu.....	35
4.3	Koneen käynnistäminen.....	33	10	EU- vaatimustenmukaisuusvakuu tus.....	35
4.4	Pysäytä kone.....	33			
4.5	Vakionopeussäädin.....	33			
4.6	Turbo-painike.....	33			

1 KUVAAUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Konetta käytetään ilman puhaltamiseen putkesta epätoivottujen materiaalien, kuten puiden lehtien, poistamiseksi.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1.

1 Liipaisin	5 Putki
2 Turbo-painike	6 Suutin
3 Vakionopeussäädin	7 Rako
4 Putken vapautuspainike	8 Akun vapautuspainike

2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

3 ASENNUS

3.1 ASENNAN PUTKI

Kuva 2.

- Siirrä putkea, kunnes lukituspainike kiinnittyy paikalleen.
- Yhdistä suutinta putkeen, kunnes putken salpa kiinnittyy suuttimen aukkoon.

i VIHJE

Voit käyttää suutinta ilmanvirtauksen lisäämiseen ahtaissa paikoissa.

4 KÄYTTÖ

▲ VAROITUS

Varmista, että puhaltimen putki on paikallaan ennen käyttöä.

4.1 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 3.

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda ne heti.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

- Kohdista akun ylös nousevat ulokkeet akkupaikan uriin.
- Paina akkua akkupaikkaan, kunnes akku lukittuu paikalleen.
- Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

4.2 POISTA AKKU

Kuva 3.

- Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
- Irrota akku koneesta.

4.3 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 4.

- Käynnistä kone vetämällä liipaisinta.
- Lisää nopeutta vetämällä liipaisin loppuun saakka.
- Vähennä nopeutta vapauttamalla liipaisin.

4.4 PYSÄYTÄ KONE

- Pysäytä kone vapauttamalla liipaisin.

i HUOMAA

Odota koneen sammuttamisen jälkeen, kunnes moottori pysähtyy.

4.5 VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kuva 4.

- Lisää nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä myötäpäivään. Tämä lukitsee nopeuden haluttuun asetukseen.
- Pienennä nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä vastapäivään.

i HUOMAA

Jos pienennät nopeuden kokonaan, laite pysähtyy ja kone täytyy käynnistää uudelleen.

4.6 TURBO-PAINIKE

Kuva 4.

- Paina turbo-painiketta, kone siirtyy vaihtaa suurimmalle nopeudelle.
- Vapauta turbo-painike, kone palaa normaaliin nopeuteen.

4.7 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Puhalla epätoivottujen materiaalien ympäriltä, jotta estät materiaalien leviämisen.
- Käytä haravaa tai harjaa epätoivotun materiaalin keräämiseen ennen puhaltamista.
- Kastele pinnat ennen kuin puhdistat epätoivottua materiaalia pölyisissä olosuhteissa.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita tai juuri pestyjä autoja käytön aikana
- Puhdista kone.
- Hävitä epätoivottu materiaali, kun lopetat työskentelyn.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

5.1 PUHDISTA KONE

▲ VARO

Koneen täytyy olla kuiva. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Puhdista epätoivottu materiaali tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä puhalla tuuletusaukkoihin tai laita tuuletusaukkoihin liuottimia.
- Puhdista kotelo ja muoviset komponentit kostealla ja pehmeällä liinalla.
- Pesu kielletty

6 KULJETTAMINEN JA SÄILYTYS

▲ VAROITUS

Poista akku koneesta ennen kuljettamista ja säilytykseen siirtämistä.

6.1 SIIRÄ KONE

- Pidä konetta aina kahvasta.

6.2 KONEEN SÄILYTYKSEEN LAITTO

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, että moottori ei ole kuuma, kun laitat koneen säilytykseen.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
 - Vaihda vaurioituneet osat.
 - Kiristä pultit.
 - Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

7 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Moottori ei käynnisty, kun vedät liipaisinta.	Akkua ei ole asennettu kunnolla.	Varmista, että asennat akun kunnolla koneeseen.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
Kone ei käynnisty.	Virtakytkin on viallinen.	Vaihda vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Moottori on viallinen.	
	Piirilevy on viallinen.	
Ilma ei virtaa putken läpi, kun käynnistät koneen.	Ilman imuaukossa tai putken poistoaukossa on tukos.	Poista tukos.

8 TEKNISET TIEDOT

Jännite	60 V Tasavirta
Ilmamäärä	17,2 m ³ /min
Ilmankapasiteetti	209 km/t
Paino (ilman akkua)	2,4 kg
Mitattu äänenpainetaso	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB (A)}$
Taattu äänitehotaso	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB (A)}$
Tärinä	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akun malli	G60B2, G60B5, G60B4 ja muut BAC sarjat
Laturin malli	G60UC, G60x2UC6 ja muut CAC sarjat

9 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

. Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

10 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVA KUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Globe Technologies Europe GmbH
Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Ralf Pankalla
Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Puhallin
Malli: BLC402 (GD60AB)
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU ja (EU) 2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettujen standardien osia, artikloja on käytetty:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

Mitattu äänentehotaso: $L_{WA}: 102,9 \text{ dB(A)}$
Taattu äänentehotaso: $L_{WA,d}: 106 \text{ dB(A)}$

Paikka, päiväys: Weiterstadt, 06.06,2023 Allekirjoitus: Ted Qu, Laatuoja

Ted Qu

1	Beskrivning.....	37	4.6	Turboknapp.....	37
1.1	Syfte.....	37	4.7	Tips vid användning.....	38
1.2	Översikt.....	37	5	Underhåll.....	38
2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	37	5.1	Rengöra maskinen.....	38
3	Installation.....	37	6	Transport och förvaring.....	38
3.1	Montera röret.....	37	6.1	Flytta maskinen.....	38
4	Användning.....	37	6.2	Förvara maskinen.....	38
4.1	Montera batteripaketet.....	37	7	Felsökning.....	38
4.2	Ta ut batteripaketet.....	37	8	Tekniska data.....	39
4.3	Starta maskinen.....	37	9	Garanti.....	39
4.4	Stänga av maskinen.....	37	10	EG-försäkran om överensstämmelse.....	39
4.5	Farthållare.....	37			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Maskinen fungerar genom att blåsa luft genom ett rör och den kan användas för att röja undan oönskat material som exempelvis löv i trädgården.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1.

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Startknapp | 5 Rör |
| 2 Turboknapp | 6 Munstycke |
| 3 Farthållare | 7 Slits |
| 4 Knapp för att lossa röret | 8 Knapp för att lossa batteriet |

2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

3 INSTALLATION

3.1 MONTERA RÖRET

Figur 2.

1. Flytta röret tills låsknappen hakar i slitsen.
2. Anslut munstycket till röret och se till att spärren på röret hakar in i öppningen på munstycket.

i TIPS

Använd munstycket för att öka luftflödet i trånga utrymmen.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Kontrollera att blåsröret är i rätt position innan apparaten startas.

4.1 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 3.

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren omgående, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batterifacket.
2. Tryck in batteripaketet i batterifacket tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

4.2 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 3.

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4.3 STARTA MASKINEN

Figur 4.

1. Dra in reglaget för att starta maskinen.
2. Dra in gasreglaget helt för att öka hastigheten.
3. Släpp reglaget för att sänka hastigheten.

4.4 STÄNGA AV MASKINEN

1. Släpp reglaget för att stanna maskinen.

i NOTERA

Vänta tills motorn stannar när du stängt av maskinen.

4.5 FARTHÅLLARE

Figur 4.

1. Drag farthållarens spak medurs för att sänka farten. Detta låser farten i önskad inställning.
2. Skjut farthållarens spak moturs för att öka farten.

i NOTERA

Om du minskar farten helt och hållet kommer enheten att stanna och då är det nödvändigt att starta om maskinen.

4.6 TURBOKNAPP

Figur 4.

1. Tryck på turboknappen, maskinen går vid maximal hastighet.
2. Släpp turboknappen, maskinen går vid normal hastighet.

4.7 TIPS VID ANVÄNDNING

- Rikta luftstrålen mot ytterkanterna av det oönskade materialet för att förhindra att det sprids ut.
- Använd räfsor och kvastar för att ta bort oönskat material innan du blåser.
- Om det är torrt och dammigt ska du våta ytorna innan du tar bort det oönskade materialet.
- Se upp för barn, husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar när du använder apparaten.
- Rengör maskinen.
- Kasta det material som du samlat upp efter avslutat arbete.

5 UNDERHÅLL

▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

▲ VARNING

Ta ut batteriet ur maskinen innan underhåll utförs.

5.1 RENGÖRA MASKINEN

▲ VARNING

Maskinen måste vara torr. Fukt kan orsaka elektriska stötar.

- Rensa bort smuts och skräp ur luftintaget med en dammsugare.
- Spola inte vatten på luftintaget och doppa den inte i lösningsmedel.
- Rengör höljet och plastkomponenterna med en fuktig och mjuk trasa.
- Får ej tvättas av

6 TRANSPORT OCH FÖRVARING

▲ VARNING

Ta ut batteripacket ur maskinen innan transport och förvaring.

6.1 FLYTTA MASKINEN

- Använd alltid maskinens handtag när du lyfter eller bär den.

6.2 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
 - Byt skadade delar.
 - Dra åt skruvarna.
 - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

7 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Motorn startar inte när du drar in gasreglaget.	Batteripacket är inte rätt monterat.	Se till att du skjuter in batteripacket ordentligt i maskinen.
	Batteripacket är urladdat.	Ladda batteripacket.
Maskinen startar inte.	Strömbrytaren är trasig.	Trasiga delar ska bytas av ett godkänt servicecenter.
	Motorn är trasig.	
	Kretskortet är trasigt.	
Luften flödar inte genom röret när du startar maskinen.	Luftintaget eller röret är igensatt.	Ta bort blockeringen.

8 TEKNISKA DATA

Spänning	60 V DC
Luftvolym	17,2 m ³ /min
Lufthastighet	209 km/h
Vikt (utan batteripacket)	2,4 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Vibration	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Batterimodell	G60B2, G60B5, G60B4 och andra BAC serier
Laddarmodell	G60UC, G60x2UC6 och andra CAC serier

9 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på webbplats Greenworks)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och slidedelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

10 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Globe Technologies Europe GmbH
 Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Ralf Pankalla
 Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Lövblås
 Modell: BLC402 (GD60AB)
 Serienummer: Se produktens typskylt
 Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet (2006/42/EG).
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V / direktiv 2000/14/EG.

Uppmätt ljudeffektnivå: L_{WA}: 102,9 dB(A)
 Garanterad ljudeffektnivå: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Ort, datum: Weiterstadt. Signatur: Ted Qu, Kvalitet-
 06,06,2023 chef

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	41	4.5	Cruisekontroll-spake.....	41
1.1	Formål.....	41	4.6	Turboknapp.....	41
1.2	Oversikt.....	41	4.7	Tips for betjening.....	42
2	Generelle		5	Vedlikehold.....	42
	sikkerhetsadvarsler for		5.1	Rengjøring av maskinen.....	42
	elektroverktøy.....	41	6	Transport og oppbevaring.....	42
3	Installasjon.....	41	6.1	Flytting av maskinen.....	42
3.1	Påsetting av røret.....	41	6.2	Bortsetting av maskinen.....	42
4	Betjening.....	41	7	Problemløsning.....	42
4.1	Installering av batteripakken.....	41	8	Tekniske data.....	43
4.2	Fjerning av batteripakken.....	41	9	Garanti.....	43
4.3	Starte maskinen.....	41	10	EF-samsvarserklæring.....	43
4.4	Stopping av maskinen.....	41			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruker til å blåse luft ut av et rør for å fjerne uønsket materiale, for eksempel blader, på en gårds plass.

1.2 OVERSIKT

Figur 1.

1 Utløser	5 Rør
2 Turbo-knapp	6 Dyse
3 Cruisekontrollspak	7 Spor
4 Rørutløserknapp	8 Batteriutløserknapp

2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlattelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednett-drevne (med ledning) elektroverktøy eller batteri-drevne (trådløs) elektroverktøy.

3 INSTALLASJON

3.1 PÅSETTING AV RØRET

Figur 2.

1. Flytt røret til låseknappen komme i inngrep med sporet.
2. Koble dysen til røret til låsen på røret komme i inngrep med åpningen på dysen.

i TIPS

Du kan bruke dysen til å øke luftstrøm i tette områder.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Pass på at røret på løvblåseren er stilt inn riktig før du begynner å bruke maskinen.

4.1 INSTALLERING AV BATTERIPAKKEN

Figur 3.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakken eller laderen blir skadet, må du bytte dem ut umiddelbart.
- Stopp maskinen og vent til motoren stopper før du installerer eller fjerner batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Rett inn løfteribbene på batteripakken med rillene i batterisporet.
2. Skyv batteripakken inn i batterisporet til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken installert.

4.2 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 3.

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

4.3 STARTE MASKINEN

Figur 4.

1. Dra i utløseren for å starte maskinen.
2. Dra utløseren helt ut for å øke hastigheten.
3. Slipp utløseren for å minske hastigheten.

4.4 STOPPING AV MASKINEN

1. Slipp utløseren for å stanse maskinen.

i MERK

Vent til motoren stopper etter at du har stoppet maskinen.

4.5 CRUISEKONTROLL-SPAKE

Figur 4.

1. Dra i cruisekontroll-spaken i retning klokken for å øke hastigheten. Dette vil låse hastigheten i ønsket innstilling.
2. Skyv cruisekontroll-spaken i retning mot klokken for å minske hastigheten.

i MERK

Hvis du setter farten helt ned, vil maskinen stoppe helt og må startes opp igjen.

4.6 TURBOKNAPP

Figur 4.

1. Hvis du trykker ned turboknappen, vil maskinen gå med høyeste hastighet.
2. Hvis du slipper turboknappen, vil maskinen gå tilbake til normal hastighet.

4.7 TIPS FOR BETJENING

- Blås rundt kanten av det uønskede materialet for å hindre at det sprer seg.
- Bruk rake og feiekost for å samle sammen det uønskede materialet før du bruker løvblåseren.
- Fukt overflaten før du fjerner uønsket materiale dersom området er tørt og støvete.
- Vær oppmerksom på barn, kjæledyr, åpne vinduer og rene biler mens du betjener maskinen.
- Rengjør maskinen.
- Kast det uønskede materialet når du er ferdig med jobben.

5 VEDLIKEHOLD

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæsker, bensin, petroleumsbaserte materialer berøre plastdelene. Kjemikalier kan forårsake skade på platen og gjøre platen ubrukelig.

▲ FORSIKTIG

Ikke bruk sterke løsemidler eller rengjøringsmidler på plathuset eller komponentene.

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før vedlikehold.

5.1 RENGJØRING AV MASKINEN

▲ FORSIKTIG

Maskinen må være tørr. Fuktighet kan medføre fare for elektrisk sjokk.

- Fjern uønsket materiale fra luftventilen ved hjelp av en støvsuger.
- Luftventilen må ikke sprayes med eller legges i løsemidler.
- Rengjør huset og plastdelene med en myk og fuktig klut.
- Forbudt å vaske

6 TRANSPORT OG OPPBEVARING

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før transport og vedlikehold.

6.1 FLYTTING AV MASKINEN

- Maskinen må bare holdes i håndtaket.

6.2 BORTSETTING AV MASKINEN

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter den til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
 - Bytt ødelagte deler.
 - Stram til skruene.
 - Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

7 PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Motoren starter ikke når du drar i utløseren.	Batteripakken er ikke satt ordentlig inn.	Pass på at du har installert batteripakken ordentlig i maskinen.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
Maskinen vil ikke starte.	Strømbryteren er defekt.	Bytt de ødelagte delene på et godkjent servicesenter.
	Motoren er defekt.	
	PCB-platen er defekt.	
Luften går ikke gjennom røret når du starter maskinen.	Luftinntaket eller røret er blokkert.	Fjern det som skaper blokkeringen.

8 TEKNISKE DATA

Spenning	60 V DC
Luftvolum	17,2 m ³ /min
Lufthastighet	209 km/h
Vekt (uten batteripakke)	2,4 kg
Målt lydtryknivå	L _{PA} = 89 dB (A) K _{PA} = 3 dB (A)
Garantert lydeffektnivå	L _{WA,d} = 106 dB (A)
Vibrasjon	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Batterimodell	G60B2, G60B5, G60B4 og andre BAC serier
Ladermodell	G60UC, G60x2UC6 og andre CAC serier

9 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

10 EF-SAMSVARSERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: Globe Technologies Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Ralf Pankalla
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Løvblåser
 Modell: BLC402 (GD60AB)

Serienummer: Se typeetikett på produkt
 Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EC-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC og 2005/88/EC
 - 2011/65/EU og (EU)2015/863

Dessuten erklærer vi at: Klausuler av harmoniserte standarder har blitt brukt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvars vurdering for Annex V, direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå: L_{WA}: 102,9 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Sted, dato: Weiterstadt.
 06,06,2023

Signatur: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

NO

1	Beskrivelse.....	45	4.5	Fartpilot-håndtag.....	45
1.1	Formål.....	45	4.6	Turbo-knap.....	45
1.2	Oversigt.....	45	4.7	Tips til brug.....	46
2	Generelle		5	Vedligeholdelse.....	46
	sikkerhedsadvarsler		5.1	Rengør maskinen.....	46
	vedrørende elværktøjer.....	45	6	Transport og opbevaring.....	46
3	Installation.....	45	6.1	Flyt maskinen.....	46
3.1	Montering af røret.....	45	6.2	Opbevar maskinen.....	46
4	Betjening.....	45	7	Fejlfinding.....	46
4.1	Sæt batteripakken i.....	45	8	Tekniske data.....	47
4.2	Fjern batteripakken.....	45	9	Garanti.....	47
4.3	Start maskinen.....	45	10	EF-	
4.4	Stop maskinen.....	45		overensstemmelseserklæring..	47

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruges til at blæse luft ud af et rør for, at flytte uønskede materialer, såsom blade, i gården.

1.2 OVERSIGT

Figur 1.

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Udløser | 5 Rør |
| 2 Turbo-knap | 6 Dyse |
| 3 Fartpilot-knap | 7 Rille |
| 4 Knap til frigivelse af rør | 8 Knap til frigivelse af batteri |

2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "el-værktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) el-værktøj eller batteridrevet (ledningsfri) el-værktøj.

3 INSTALLATION

3.1 MONTERING AF RØRET

Figur 2.

1. Flyt røret, indtil låseknappen falder i hakket.
2. Sæt dysen på røret, indtil låsen på røret går i hak i åbningen på dysen.

i TIP

Du kan bruge dysen til at forøge luftstrømmen i smalle områder.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Sørg for, at blæserøret er sat på plads før drift.

4.1 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 3.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakken eller opladeren beskadiges, skal den straks skiftes.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg anvisningerne i vejledningen til batteriet og opladeren.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

4.2 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 3.

1. Hold batteriudløserknappen nede.
2. Tag batteripakken ud af maskinen.

4.3 START MASKINEN

Figur 4.

1. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.
2. Tryk udløseren helt ned for, at øge styrken.
3. Slip udløseren for, at reducere styrken.

4.4 STOP MASKINEN

1. Slip udløseren for, at stoppe maskinen.

i BEMÆRK

Vent indtil motoren stopper helt, når du stopper maskinen.

4.5 FARTPILOT-HÅNDTAG

Figur 4.

1. Drej fartpilot-håndtaget med uret for, at øge styrken. Dette låser maskinen på den ønskede styrke.
2. Drej fartpilot-håndtaget mod uret for, at reducere styrken.

i BEMÆRK

Hvis der skrues helt ned for hastigheden, stopper enheden, hvorefter den skal startes igen.

4.6 TURBO-KNAP

Figur 4.

1. Tryk på turbo-knappen, for at skrue helt op for styrken.
2. Slip turbo-knappen, for at gå tilbage til normal styrke.

4.7 TIPS TIL BRUG

- Blæs på kanten af de uønskede materialer, så de uønskede materialer ikke spreder sig.
- Brug en rive og en kost til, at fjerne det uønskede materiale, før du bruger blæseren.
- I støvede forhold, skal du gøre overfladerne våd, før du fjerner det uønskede materiale.
- Hold øje med børn, kæledyr, åbne vinduer og biler under drift
- Rengør maskinen.
- Bortskaf det uønskede materiale, når du udfører arbejde.

5 VEDLIGEHOLDELSE

▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, råoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

5.1 RENGØR MASKINEN

▲ FORSIGTIG

Maskinen skal være tør. Fugtighed kan medføre risici for elektrisk stød.

- Fjern det uønskede materiale i luftudtaget med en støvsuger.
- Undgå, at sprøjte ind i luftudtaget eller putte det i opløsningsmidler.
- Rengør kabinettet og plastikkomponenterne med en fugtig og blød klud.
- Må ikke vaskes

6 TRANSPORT OG OPBEVARING

▲ ADVARSEL

Tag batteripakken ud af maskinen inden transport og opbevaring.

6.1 FLYT MASKINEN

- Hold kun maskinen i håndtaget.

6.2 OPBEVAR MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen i et tørt område.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

7 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motoren starter ikke, når du trykker på udløseren.	Batteripakken er ikke sat ordentligt i.	Sørg for, at du har sat batteriet ordentligt i maskinen.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
Maskinen start-er ikke.	Tænd/sluk-knappen er defekt.	Få de defekte dele udskiftet på et autoriseret servicecenter.
	Printkortet er defekt.	
Luften strømmer ikke gennem røret, når du starter maskinen.	Luftindtaget eller rørudløbet er tilstoppet.	Fjern tilstopningen.

8 TEKNISKE DATA

Spænding	60 V Jævnstrøm (DC)
Luftmængde	17,2 m³/min
Luftfart	209 km/t
Vægt (uden batteripakke)	2,4 kg
Målt lydtrykniveau	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB (A)
Garanteret lydeffektniveau	$L_{WA,d} = 106$ dB (A)
Vibration	$< 2,5$ m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Batterimodel	G60B2, G60B5, G60B4 og andre BAC serier
Opladermodel	G60UC, G60x2UC6og andre CAC serier

9 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

10 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Globe Technologies Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Ralf Pankalla

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Blæser
 Model: BLC402 (GD60AB)
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Endvidere, erklærer vi at følgende dele, og klausuler om harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag V direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau L_{WA} : 102,9 dB(A)
 Garanteret lydeffektniveau: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Sted, dato: Weiterstadt. 06.06.2023
 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	49	4.5	Dźwignia tempomatu.....	49
1.1	Cel.....	49	4.6	Przycisk Turbo.....	50
1.2	Informacje ogólne.....	49	4.7	Rady dotyczące działania.....	50
2	Ogólne ostrzeżenia		5	Konserwacja.....	50
	dotyczące elektronarzędzi.....	49	5.1	Wyczyść urządzenie.....	50
3	Instalowanie.....	49	6	Transport i przechowywanie....	50
3.1	Zainstaluj rurę.....	49	6.1	Przesuń urządzenie.....	50
4	Działanie.....	49	6.2	Ustaw urządzenie.....	50
4.1	Zainstalować akumulator.....	49	7	Rozwiązywanie problemów.....	50
4.2	Wyjmij akumulator.....	49	8	Dane techniczne.....	51
4.3	Włącz urządzenie.....	49	9	Gwarancja.....	51
4.4	Wyłącz urządzenie.....	49	10	Deklaracja zgodności WE.....	51

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania powietrza z rury, by usunąć niepożądane materiały, takie jak liście z podwórka.

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1.

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 Spust | 5 Rura |
| 2 Przycisk Turbo | 6 Dysza |
| 3 Dźwignia tempomatu | 7 Szczelina |
| 4 Przycisk zwolnienia rury | 8 Przycisk zwalniający akumulatora |

2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z urządzeniem.
Nieprzestrzeżenie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub baterią (bezprowadowo) elektronarzędzia.

3 INSTALOWANIE

3.1 ZAINSTALUJ RURĘ.

Rysunek 2.

- Przesuń rurę aż przycisk blokady zatrzaśnie się w szczelinie.
- Podłącz dyszę do rury aż zatrzaśnie się w otworze na dyszy.

i WSKAZÓWKA

Możesz używać dyszy do zwiększenia przepływu powietrza w ciasnych miejscach.

4 DZIAŁANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że rura dmuchawy znajduje się w odpowiednim położeniu przed obsługa.

4.1 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 3.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, należy je natychmiast wymienić.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

- Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w gnieździe baterii.
- Włóż akumulator do gniazda baterii aż do zablokowania się w miejscu.
- Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

4.2 WYMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 3.

- Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
- Wyjmij akumulator z urządzenia.

4.3 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 4.

- Pociągnij za spust, by uruchomić narzędzie.
- Pociągnij całkowicie za spust, by zwiększyć prędkość.
- Zwolnienie spustu zmniejsza prędkość.

4.4 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

- Zwolnienie spustu zatrzymuje pracę urządzenia.

i UWAGA

Odczekaj, aż silnik zatrzyma się po wyłączeniu urządzenia.

4.5 DŹWIGNIA TEMPOMATU

Rysunek 4.

- Pociągnij dźwignię tempomatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zwiększyć prędkość. Zablokuje to prędkość na żądanym ustawieniu.
- Popchnij dźwignię tempomatu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, by zmniejszyć prędkość.

i UWAGA

Jeśli zmniejszasz prędkość przez cały czas, jednostka zatrzyma się i należy ponownie uruchomić urządzenie.

4.6 PRZYCISK TURBO

Rysunek 4.

1. Popchnij przycisk turbo, urządzenie znajduje się na największej prędkości.
2. Połóż przycisk turbo, urządzenie znajduje się na normalnej prędkości.

4.7 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Wydmuchuj niepożądane materiały za zewnętrzną krawędź, by uniknąć ich rozproszeniu.
- Za pomocą grabi i mioteł usuń niepożądane materiały przed użyciem dmuchawy.
- Jeśli pracujesz w warunkach wysokiego zapylenia zwilż powierzchnie przed usuwaniem niepożądanych materiałów.
- Podczas działania zwracaj uwagę na dzieci, zwierzęta domowe, otworzone okna i samochody.
- Wyczyść urządzenie.
- Usuń niepożądane materiały po zakończeniu pracy.

5 KONSERWACJA

▲ PRZESTROGA

Płyny hamulcowe, benzyna i materiały na bazie ropy naftowej nie mogą wchodzić w kontakt z częściami z tworzywa sztucznego. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

▲ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do konserwacji wymnij akumulator z urządzenia.

5.1 WYCZYŚĆ URZĄDZENIE.

▲ PRZESTROGA

Urządzenie musi być suche. Wilgoć może spowodować ryzyko porażenia prądem.

- Usuwać niepożądane materiały z odpowietrznika odkurzaczem.
- Nie spryskuj odpowietrznika i nie wkładaj go do rozpuszczalników.
- Wyczyść obudowę i plastikowe elementy wilgotną i miękką szmatką.
- Zakazane pranie

6 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Wymyj akumulator z urządzenia przed transportem i przechowywaniem.

6.1 PRZESUŃ URZĄDZENIE.

- Trzymaj urządzenie tylko za uchwyt.

6.2 USTAW URZĄDZENIE

- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy transportujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luźnych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Ustaw urządzenie w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

7 ROZWIĄZYWANIE PROBLÉMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust.	Akumulator nie jest mocno zamocowany.	Upewnij się, że mocno zainstalowano akumulator na urządzeniu.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
Urządzenie nie włącza się.	Przełącznik zasilania jest wadliwy.	Skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym w celu wymiany wadliwych części.
	Wadliwy silnik.	
	Płytką PCB jest wadliwa.	
Powietrze nie przechodzi przez rurę, gdy włączasz urządzenie.	Wejście lub wejście powietrza w rurze nie są drożne.	Usunąć zator

8 DANE TECHNICZNE

Napięcie	60 V DC
Objętość powietrza	17,2 m ³ /min
Prędkość powietrza	209 km/h
Waga (bez akumulatora)	2,4 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Drgania	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Model akumulatora	G60B2, G60B5, G60B4 i inne serie BAC
Model ładowarki	G60UC, G60x2UC6 i inne serie CAC

9 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykle zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Nazwa: Globe Technologies Europe GmbH
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Nazwa: Ralf Pankalla

Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Dmuchawa
 Model: BLC402 (GD60AB)
 Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie
 Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odnośnymi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i (EU)2015/863

Ponadto deklarujemy, że następujące części, zostały wykorzystane klauzule zharmonizowanych norm:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie V Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: L_{WA}: 102,9 dB(A)
 Gwarantowany poziom mocy akustycznej: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Miejsce, data: Weiterstadt, 06,06,2023
 Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości

Ted Qu

1	Popis.....	53	4.5	Ovladač rychlosti vzduchu.....	53
1.1	Účel.....	53	4.6	Tlačítko turbo.....	53
1.2	Popis.....	53	4.7	Provozní tipy.....	54
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím.....	53	5	Údržba.....	54
3	Instalace.....	53	5.1	Čistění stroje.....	54
3.1	Instalace trubice.....	53	6	Přeprava a skladování.....	54
4	Provoz.....	53	6.1	Přeprava stroje.....	54
4.1	Instalace akumulátoru.....	53	6.2	Skladování stroje.....	54
4.2	Vyjmutí akumulátoru.....	53	7	Odstraňování problémů.....	54
4.3	Spuštění stroje.....	53	8	Technické údaje.....	55
4.4	Zastavení stroje.....	53	9	Záruka.....	55
			10	ES prohlášení o shodě.....	55

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj se používá tak, že fouká vzduch z trubice a odstraňuje nežádoucí materiál, jako jsou listy na dvoře.

1.2 POPIS

Obrázek 1.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Spouštěč | 5 Trubice |
| 2 Tlačítko turbo | 6 Hubice |
| 3 Páčka ovládání tempomatu | 7 Štěrbina |
| 4 Uvolňovací tlačítko trubice | 8 Uvolňovací tlačítko baterie |

2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým náradím. *Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.*

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické náradí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické náradí.

3 INSTALACE

3.1 INSTALACE TRUBICE

Obrázek 2.

1. Posuňte trubici, dokud jistící tlačítko nezapadne do otvoru.
2. Připojte hubici k trubce, dokud západka na trubce nezapadne do otvoru na hubici.

i TIP

Pomocí hubice můžete zvýšit proudění vzduchu v těsných prostorech.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Před používáním se ujistěte, že je foukací trubice ve správné poloze.

4.1 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 3.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je baterie nebo nabíječka poškozená, rovnou je vyměňte.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v přihrádce pro akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do přihrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.

4.2 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 3.

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
2. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4.3 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 4.

1. Stiskněte spínač a spusťte stroj.
2. Pro zvýšení rychlosti úplně stlačte spínač.
3. Uvolněte spínač pro snížení rychlosti.

4.4 ZASTAVENÍ STROJE

1. Uvolněte spoušť pro zastavení stroje.

i POZNÁMKA

Po vypnutí stroje počkejte, dokud se nezastaví motor.

4.5 OVLADAČ RYCHLOSTI VZDUCHU

Obrázek 4.

1. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu ve směru hodinových ručiček pro zvýšení rychlosti. Tím se zamkne rychlost při požadovaném nastavení.
2. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu proti směru hodinových ručiček pro snížení rychlosti.

i POZNÁMKA

Pokud úplně snížíte rychlost, přístroj se zastaví a je třeba znovu provést první krok.

4.6 TLAČÍTKO TURBO

Obrázek 4.

1. Stiskněte tlačítko turbo pro nejvyšší rychlost stroje.

- Uvolněte tlačítko turbo, stroj poběží na normální rychlosti.

4.7 PROVOZNÍ TIPY

- Foukejte kolem vnějšího okraje nežádoucích materiálů, aby se zabránilo jejich rozptýlení.
- Použijte hrábě a koště, abyste odstranili nežádoucí materiál dřívě, než začnete foukat.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu v prašných podmínkách navlhčete povrch.
- Během provozu si dejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna a čistá auta.
- Stroj vyčistěte.
- Po dokončení práce zlikvidujte nežádoucí materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.

5.1 ČISTĚNÍ STROJE

▲ VAROVÁNÍ

Stroj musí být suchý. Vlhkost může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Vyčistěte nežádoucí materiál z větracího otvoru vysavačem.
- Nestříkejte do větracího otvoru ani neumísťujte větrací otvor do rozpouštědel.
- Očistěte kryt a plastové součásti vlhkým a měkkým hadříkem.
- Zákaz mytí

6 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

▲ VAROVÁNÍ

Před přepravou a skladováním vyjměte akumulátor ze stroje.

6.1 PŘEPRAVA STROJE

- Stroj držte pouze za rukojeť.

6.2 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před uskladněním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
 - Vyměňte poškozené části.
 - Utáhněte šrouby.
 - Kontaktujte technika z autorizovaného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor se nespustí při stisknutí spínače.	Akumulátor není pevně nainstalován.	Ujistěte se, že jste akumulátor pevně nainstalovali do stroje.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Stroj se nespustí.	Hlavní vypínač je vadný.	Vadné části nechte vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Motor je vadný.	
	PCB deska je vadná.	
Vzduch neproudí trubici po spuštění stroje.	Přívod nebo výstup vzduchu z trubice je zablokován.	Odstraňte zablokování.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	60 V Stejnoseměrný proud
Množství vzduchu	17,2 m ³ /min
Rychlost vzduchu	209 km/h
Hmotnost (bez akumulátoru)	2,4 kg
Měřená hladina akustického tlaku	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Vibrace	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Akumulátor	G60B2, G60B5, G60B4 a další řady BAC
Typ nabíječky	G60UC, G60x2UC6 a další řady CAC

9 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na webové stránce společnosti Greenworks)

Záruka Greenworks je 3 roky na výrobek a 2 roky na akumulátor (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použit jinými způsoby, než popsány v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

10 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Globe Technologies Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Ralf Pankalla
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Fukar
Model: BLC402 (GD60AB)
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES. 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA}: 102,9 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Místo, datum: Weiterstadt. Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu
06,06,2023

Ted Qu

1	Popis.....	57	4.5	Ovládač rýchlosti vzduchu.....	57
1.1	Účel.....	57	4.6	Tlačidlo turbo.....	57
1.2	Prehľad.....	57	4.7	Prevádzkové tipy.....	58
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie..	57	5	Údržba.....	58
3	Inštalácia.....	57	5.1	Čistenie stroja.....	58
3.1	Inštalácia trubice.....	57	6	Preprava a skladovanie.....	58
4	Použitie.....	57	6.1	Preprava stroja.....	58
4.1	Inštalácia akumulátora.....	57	6.2	Uskladnenie prístroja.....	58
4.2	Vybratie akumulátora.....	57	7	Riešenie problémov.....	58
4.3	Spustenie stroja.....	57	8	Technické údaje.....	59
4.4	Zastavenie stroja.....	57	9	Záruka.....	59
			10	Vyhlasenie ES o zhode.....	59

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj sa používa tak, že fúka vzduch z rúry a odstraňuje nežiadúci materiál, ako sú listy na dvore.

1.2 PREHĽAD

Obrázok 1.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Spúšťač | 5 Trubica |
| 2 Tlačidlo turbo | 6 Hubica |
| 3 Páčka ovládania tempomatu | 7 Štrbina |
| 4 Uvoľňovacie tlačidlo trubice | 8 Uvoľňovacie tlačidlo batérie |

2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

3 INŠTALÁCIA

3.1 INŠTALÁCIA TRUBICE

Obrázok 2.

1. Posuňte trubicu, kým poistné tlačidlo nezapadne do otvoru.
2. Pripojte hubicu na trubicu, kým západka na trubici nezapadne do otvoru na hubici.

i TIP

Pomocou hubice môžete zvýšiť prúdenie vzduchu v tesných priestoroch.

4 POUŽITIE

▲ VAROVANIE

Pred používaním sa uistite, že je fúkacia rúra v správnej polohe.

4.1 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 3.

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, rovno ich vymeňte.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

1. Zarovnajre rebra na akumulátore s drážkami v otvore na akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do otvoru na akumulátore, kým akumulátor nezapadne na miesto.
3. Keď budete počuť kliknutie, akumulátore je nainštalovaný.

4.2 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 3.

1. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
2. Vyberte akumulátor zo stroja.

4.3 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 4.

1. Pre naštartovanie stroja stlačte spínač.
2. Pre zvýšenie rýchlosti úplne stlačte spínač.
3. Uvoľnite spínač pre zníženie rýchlosti.

4.4 ZASTAVENIE STROJA

1. Uvoľnite spúšť pre zastavenie stroja.

i POZNÁMKA

Po vypnutí stroja počkajte, kým sa nezastaví motor.

4.5 OVLÁDAČ RÝCHLOSTI VZDUCHU

Obrázok 4.

1. Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti. Tým ustáli rýchlosť na požadovanom nastavení.
2. Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie rýchlosti.

i POZNÁMKA

Ak úplne znížite rýchlosť, prístroj sa zastaví a je potrebné znovu vykonať prvý krok.

4.6 TLAČIDLO TURBO

Obrázok 4.

1. Stlačte tlačidlo turbo pre najvyššiu rýchlosť stroja.

- Uvoľnite tlačidlo turbo, stroj pobeží na normálnej rýchlosti.

4.7 PREVÁDZKOVÉ TYPY

- Fúkajte okolo vonkajšieho okraja nežiadúcich materiálov, aby sa zabránilo ich rozptýleniu.
- Použite hrable a metlu na odstránenie nežiadúceho materiálu predtým, než začnete fúkať.
- Pred odstránením nežiadúceho materiálu v prašných podmienkach navlhčite povrch.
- Počas prevádzky dávajte pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná a čisté autá.
- Čistenie stroja
- Po dokončení práce zlikvidujte nežiadúci materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

5.1 ČISTENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Stroj musí byť suchý. Vlhkosť môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Vyčistite nežiadúci materiál z vetracieho otvoru vysávačom.
- Nestriekajte do vetracieho otvoru ani neumiestňujte vetrací otvor do rozpúšťadiel.
- Očistite kryt a plastové súčasti vlhkou a mäkkou handričkou.
- Zakázané umývanie

6 PREPRAVA A SKLADOVANIE

▲ VAROVANIE

Pred prepravou a skladovaním vyberte akumulátor zo stroja.

6.1 PREPRAVA STROJA

- Stroj držte iba za rukoväť.

6.2 USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Pred skladovaním stroj vyčistite.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to potrebné, vykonajte tieto kroky/pokyny:
 - Vymeňte poškodené súčiastky.
 - Dotiahnite skrutky a matice.
 - Kontaktujte technika z autorizovaného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor sa nespustí pri stlačení spínača.	Akumulátor nie je pevne nainštalovaný.	Uistite sa, že ste akumulátor pevne nainštalovali do stroja.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
Zariadenie sa nespustí.	Hlavný vypínač je chybný.	Chybné časti nechajte vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
	Motor je chybný.	
	PCB doska je chybná.	
Vzduch neprúdi rúrou po spustení stroja.	Prívod alebo výstup vzduchu z rúry je zablokovaný.	Odstráňte zablokovanie.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	60 V DC
Objem vzduchu	17,2 m ³ /min
Rýchlosť vzduchu	209 km/h
Hmotnosť (bez akumulátora)	2,4 kg
Meraná hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Vibrácie	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akumulátor	G60B2, G60B5, G60B4 a ďalšie série BAC
Typ nabíjačky	G60UC, G60x2UC6 a ďalšie série CAC

9 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na webovej stránke spoločnosti)

Záruka Greenworks 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátor (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Táto záruka na vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadanou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

10 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Globe Technologies Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: Ralf Pankalla
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Kategória: Fúkár
Model: BLC402 (GD60AB)
Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku
Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce (časti/ doložky) Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V k smernici 2000/14 /ES. 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu: $L_{WA} = 102,9 \text{ dB(A)}$

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$

Miesto, dátum: Weiterstadt. 06.06.2023

Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality

Ted Qu

1	Opis.....	61	4.5	Ročica tempomata.....	61
1.1	Namen.....	61	4.6	Gumb turbo.....	61
1.2	Pregled.....	61	4.7	Nasveti za delovanje.....	62
2	Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji.....	61	5	Vzdrževanje.....	62
3	Namestitev.....	61	5.1	Očistite napravo.....	62
3.1	Namestitev cevi.....	61	6	Premikanje in shranjevanje.....	62
4	Delovanje.....	61	6.1	Premikanje naprave.....	62
4.1	Namestitev akumulatorskega sklopa.....	61	6.2	Shranjevanje naprave.....	62
4.2	Odstranite akumulator.....	61	7	Odpravljanje napak.....	62
4.3	Zagon naprave.....	61	8	Tehnični podatki.....	63
4.4	Zaustavitev naprave.....	61	9	Garancija.....	63
			10	Izjava ES o skladnosti.....	63

1 OPIS

1.1 NAMEN

Naprava se uporablja za potiskanje zraka iz cevi za premikanje neželenih materialov, kot je listje na vrtu.

1.2 PREGLED

Slika 1.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 Sprožilec | 5 Cev |
| 2 Gumb Turbo | 6 Šoba |
| 3 Vzvod za regulacijo hitrosti | 7 Reža |
| 4 Gumb za sprostitvev cevi | 8 Gumb za sprostitvev akumulatorja |

2 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki so priložene električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (povezano z električnim kablom), ki se napaja iz električnega omrežja, ali na električno orodje z baterijo (brez kabla).

3 NAMESTITEV

3.1 NAMESTITEV CEVI

Slika 2.

1. Premaknite cev, da se zaklepni gumb zaskoči v režo.
2. Šobo priključite na cev, da se zapah na cevi zaskoči v odprtino na šobi.

i NAMIG

Uporabite šobo, če želite povečati pretok zraka v tesnih območjih.

4 DELOVANJE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je cev puhalnika na svojem mestu.

4.1 NAMESTITEV AKUMULATORSKEGA SKLOPA

Slika 3.

▲ OPOZORILO

- Če je akumulatorski sklop ali polnilnik poškodovan, ga takoj zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulatorski sklop.
- Preberite navodila v priročniku za akumulator in polnilnik, seznanite se z njimi in jih upoštevajte.

1. Dvižne zavihke na akumulatorskem sklopu poravnajte z utori v reži za akumulator.
2. Akumulatorski sklop potisnite v režo za akumulator tako, da se zaskoči na mestu.
3. Ko slišite klik, je akumulatorski sklop nameščen.

4.2 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 3.

1. Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

4.3 ZAGON NAPRAVE

Slika 4.

1. Pritisnite na sprožilec, da zaženete napravo.
2. Pritisnite na sprožilec do konca, da povečate hitrost.
3. Sprostite sprožilec, da znižate hitrost.

4.4 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

1. Sprostite sprožilec, da zaustavite napravo.

i OPOMBA

Ko napravo izklopite, počakajte, da se motor ustavi.

4.5 ROČICA TEMPOMATA

Slika 4.

1. Če želite povečati hitrost, povlecite ročico tempomata v smeri urinega kazalca. Tako boste zaklenili hitrost v zeleno nastavitvev.
2. Če želite znižati hitrost, povlecite ročico tempomata v nasprotni smeri urinega kazalca.

i OPOMBA

Če popolnoma zmanjšate hitrost, se naprava ustavi, zato jo morate znova zagnati.

4.6 GUMB TURBO

Slika 4.

1. Ko pritisnete gumb turbo, naprava deluje pri najvišji hitrosti.
2. Ko gumb turbo sprostite, naprava deluje pri normalni hitrosti.

4.7 NASVETI ZA DELOVANJE

- Da se izognete razpihovanju neželenega materiala, vedno pihajte od zunanjega roba navznoter.
- Pred pihanjem lahko večje količine neželenega materiala pospravite z grabljami in metlo.
- V prašnih pogojih pred odstranjevanjem neželenega materiala zmočite površino.
- Bodite pozorni na otroke, hišne ljubljence, odprta okna in očiščene avtomobile.
- Očistite napravo.
- Po končanem delu odstranite neželeni material.

5 VZDRŽEVANJE

▲ PREVIDNO

Ne dovolite, da se zavorne tekočine, bencin, naftni materiali dotikajo plastičnih delov. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite baterijo iz naprave.

5.1 OČISTITE NAPRAVO

▲ PREVIDNO

Naprava mora biti povsem suha. Vlaga lahko vodi v nevarnost električnega udara.

- Neželeni material s sesalcem očistite iz odprtin za prezračevanje.
- Odprtin za prezračevanjem ne škropite in jih ne potaplajte v topila.
- Ohišje in druge sestavne dele očistite z vlažno in mehko krpo.
- Pranje je prepovedano.

6 PREMIKANJE IN SHRANJEVANJE

▲ OPOZORILO

Pred premikanjem in shranjevanjem iz naprave odstranite baterijski sklop.

6.1 PREMIKANJE NAPRAVE

- Napravo držite za ročaj.

6.2 SHRANJEVANJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte vijake.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

7 ODPRAVLJANJE NAPAK

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	REŠITEV
Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Prepričajte se, da ste akumulator primerno namestili.
	Akumulator je izpraznjen.	Zamenjajte akumulator.
Naprava se ne zažene.	Gumb za vklop/izklop je okvarjen.	Obrnite se na pooblaščen servisni center za zamenjavo okvarjenih delov.
	Motor je okvarjen.	
	PCB plošča je okvarjena.	
Skozi cev ne prihaja zrak, ko zaženete napravo.	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite blokada.

8 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	60 V Enosmerni tok
Prostornina zraka	17,2 m ³ /min
Hitrost zraka	209 km/h
Teža (brez baterijskega sklopa)	2,4 kg
Izmerjena raven hrupa	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Vibracije	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Model akumulatorja	G60B2, G60B5, G60B4 in druge serije BAC
Modela polnilca	G60UC, G60x2UC6 in druge serije CAC

9 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vpliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: Globe Technologies Europe GmbH
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Ralf Pankalla
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Puhalnik

Model: BLC402 (GD60AB)
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES
 - 2011/65/EU in (EU)2015/863

In nadalje izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, klavzule usklajenih standardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu V Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči: $L_{WA}: 102,9$ dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči: $L_{WA,d}: 106$ dB(A)

Kraj, datum: Weiterstadt. Podpis: Ted Qu, direktor
06.06.2023 za preverjanje kakovosti

Ted Qu

1	Opis.....	65	4.5	Upravljačka ručica.....	65
1.1	Svrha.....	65	4.6	Gumb turbo.....	65
1.2	Pregled.....	65	4.7	Savjeti za rad.....	66
2	Opća sigurnosna upozorenja za električni alat.....	65	5	Održavanje.....	66
3	Ugradnja.....	65	5.1	Očistite stroj.....	66
3.1	Ugradnja cijevi.....	65	6	Transport i skladištenje.....	66
4	Rukovanje.....	65	6.1	Pomicanje stroja.....	66
4.1	Postavljanje baterijskog modula.....	65	6.2	Zaustavite rad stroja.....	66
4.2	Uklonite baterijski modul.....	65	7	Otklanjanje problema.....	66
4.3	Pokrenite stroj.....	65	8	Tehnički podaci.....	67
4.4	Zaustavite stroj.....	65	9	Jamstvo.....	67
			10	EZ izjava o sukladnosti.....	67

1 OPIS

1.1 SVRHA

Stroj se upotrebljava za ispuhivanje zraka kroz cijev radi odstranjivanja neželjenog materijala poput lišće u dvorištu.

1.2 PREGLED

Slika 1.

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1 Okidač | 5 Cijev |
| 2 Gumb turbo | 6 Mlaznica |
| 3 Ručica kontrolu brzine | 7 Utor |
| 4 Gumb za oslobađanje cijevi | 8 Gumb za oslobađanje baterije |

2 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

3 UGRADNJA

3.1 UGRADNJA CIJEVI

Slika 2.

1. Pomičite cijev dok gumb za fiksiranje ne uđe u utor.
2. Spojite mlaznicu na cijev tako da zasun na cijevi uđe u otvor na mlaznici.

i SAVJET

Mlaznicu možete upotrebljavati za povećavanje brzine zračne struje na uskim mjestima.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Provjerite prije rada je li cijev ventilatora na svom mjestu.

4.1 POSTAVLJANJE BATERIJSKOG MODULA

Slika 3.

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite ih izravno.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, usvojite i slijedite upute u priručniku za bateriju i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u utoru za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u utor za baterijski modul tako da se fiksira na svojem mjestu.
3. Kada začujete klik, baterijski modul je postavljen.

4.2 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 3.

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4.3 POKRENITE STROJ

Slika 4.

1. Povucite okidač za pokretanje stroja.
2. Pritisnite okidač do kraja radi povećanja brzine.
3. Otpustite okidač da radi smanjenja brzine.

4.4 ZAUSTAVITE STROJ

1. Otpustite okidač da zaustavite rad stroja.

i NAPOMENA

Nakon zaustavljanja stroja, pričekajte da se zaustavi rad motora.

4.5 UPRAVLJAČKA RUČICA

Slika 4.

1. Povucite upravljačku polugu gasa ulijevo radi povećanja brzine. To će fiksirati brzinu na željenoj vrijednosti.
2. Gurnite ručicu za podešavanje brzine rada u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili brzinu.

i NAPOMENA

Ako smanjite brzinu do kraja, uređaj će se zaustaviti i stroj će se morati pokrenuti iznova.

4.6 GUMB TURBO

Slika 4.

1. Pritisnite gumb turbo i stroj će raditi najvećom brzinom.
2. Otpustite gumb turbo pa će stroj raditi normalnom brzinom.

4.7 SAVJETI ZA RAD

- Pušite oko vanjskog ruba neželjenog materijala kako biste spriječili raspršivanje neželjenog materijala.
- Vilama i metlama očistite neželjeni materijal prije puhanja.
- Prije čišćenja neželjenog materijala u prašnjavim uvjetima, prvo navlažite površinu.
- Pazite na djecu, kućne životinje, otvorene prozore i automobile koji se čiste za vrijeme rada
- Očistite stroj.
- Bacite neželjeni materijal kada dovršite rad.

5 ODRŽAVANJE

▲ OPREZ

Pazite da kočione tekućine, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u dodir s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili komponentama.

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja izvadite bateriju iz stroja.

5.1 OČISTITE STROJ

▲ OPREZ

Stroj mora biti suh. Vlažnost može izazvati rizik od električnog udara.

- Usisivačem za prašinu odstranite neželjeni materijal od otvora za usis zraka.
- Nemojte prskati otapalima po otvorima za zrak ili otvore stavljati u otapala.
- Očistite kućište i plastične dijelove vlažnom i mekom krpom.
- Zabranjeno je pranje

6 TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

▲ UPOZORENJE

Prije transporta i skladištenja uklonite baterijski modul iz stroja.

6.1 POMICANJE STROJA

- Stroj držite samo za rukohvat.

6.2 ZAUSTAVITE RAD STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada odlažete stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Usporite stroj u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

7 OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterijski modul nije čvrsto ugrađen.	Pazite d baterijski modul čvrsto ugradite u stroj.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
Stroj se ne može pokrenuti.	Sklopka za uključivanje je oštećena.	Zamijenite oštećene dijelove u ovlaštenom servisnom centru.
	Motor je oštećen.	
	Tiskana pločica je neispravna.	
Zrak ne struji kroz cijev kada pokrenete stroj.	Ulaz za zrak ili izlaz za cijev su začepljeni.	Uklonite začepljenost.

8 TEHNIČKI PODACI

Napon	60 V DC
Volumen zraka	17,2 m ³ /min
Brzina zraka	209 km/h
Težina (bez baterijskog modula)	2,4 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	$L_{pA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Zajamčena razina snage zvuka	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Model baterije	G60B2, G60B5, G60B4 i druge BAC serije
Model punjača	G60UC, G60x2UC6 i druge CAC serije

9 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Globe Technologies Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Ralf Pankalla
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Puhalo
Model: BLC402 (GD60AB)
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU i (EU)2015/863

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi, klauzule usklađenih standarda:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema dodatku direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina snage zvuka: $L_{WA}: 102,9 \text{ dB(A)}$

Zajamčena razina snage zvuka: $L_{WA,d}: 106 \text{ dB(A)}$

Mjesto, datum Weiterstadt. Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu
06,06,2023

Ted Qu

1	Leírás.....	69	4.4	A gép leállítása.....	69
1.1	Cél.....	69	4.5	Sebességtartó kar.....	69
1.2	Áttekintés.....	69	4.6	Turbó gomb.....	70
2	Az elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....	69	4.7	Tippek a működtetéshez.....	70
3	Telepítés.....	69	5	Karbantartás.....	70
3.1	A cső felszerelése.....	69	5.1	A gép tisztítása.....	70
4	Üzemeltetés.....	69	6	Szállítás és tárolás.....	70
4.1	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	69	6.1	A gép szállítása.....	70
4.2	Az akkumulátoregység kivétele.....	69	6.2	A gép elhelyezése.....	70
4.3	A gép elindítása.....	69	7	Hibaelhárítás.....	70
			8	Műszaki adatok.....	71
			9	Jótállás.....	71
			10	EK megfelelőségi nyilatkozat... 	71

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A gépet levegő csőből való kifújására használják, hogy elmozdítsanak vele olyan anyagokat az útból, mint a levelek.

1.2 ÁTTEKINTÉS

Ábra 1.

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 Kapcsoló | 5 Cső |
| 2 Turbó gomb | 6 Fúvóka |
| 3 Sebességszabályozó kar | 7 Horony |
| 4 Csőkioldó gomb | 8 Akkumulátor kioldó gomb |

2 AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzon meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a vonatkozik az Ön hálózati feszültségről meghajtott (zsinóros), és az akkumulátorról üzemelő (zsinór nélküli) elektromos kéziszerszámokra.

3 TELEPÍTÉS

3.1 A CSŐ FELSZERELÉSE

Ábra 2.

1. Mozdítsa el annyira a csövet, hogy a rögzítő gomb beakadjon a részbe.
2. Tegye fel a fúvókát a csőre úgy, hogy a csövön lévő tolóka belefeküdjön a fúvókán lévő nyílásba.

i TIPP

A fúvókán növelni tudja a levegő áramlását szűk helyeken.

4 ÜZEMELTETÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy a lombfúvó csőbe a helyén van-e a működtetés előtt.

4.1 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET

3. ábra

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, azonnal cserélje ki.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, értelmezze, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Igazítsa az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat az akkumulátortartóban lévő hornyokhoz.
2. Tolja be az akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Ha kattánást hall, az akkumulátoregység megfelelő helyzetben van.

4.2 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

3. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4.3 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 4.

1. A termék elindításához nyomja meg a triggert.
2. A sebesség növeléséhez húzza ki teljesen a triggert.
3. A sebesség csökkentéséhez engedje vissza a triggert.

4.4 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

1. A gép leállításához engedje el a triggert.

i MEGJEGYZÉS

Miután leállította a gépet, várja meg, amíg leáll a motor.

4.5 SEBESSÉGTARTÓ KAR

Ábra 4.

1. A sebesség növeléséhez húzza a sebességtartó kart az óramutató járásával megegyező irányban. Ez a kívánt beállításban tartja a sebességet.
2. A sebesség csökkentéséhez tolja a sebességtartó kart az óramutató járásával ellentétes irányban.

i MEGJEGYZÉS

Ha teljesen lecsökkenti a sebességet, az egység megáll, és a gépet újra kell indítani.

4.6 TURBÓ GOMB

Ábra 4.

1. A turbó gomb megnyomásával a gép a legmagasabb sebességével fog működni.
2. A turbó gomb visszaengedésével a gép a normál sebességével fog működni.

4.7 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- A nem kívánt anyagok külső szélét fújja, hogy ne szóródjanak szét a nem kívánt anyagok.
- A nem kívánt anyagok fújása előtt használjon gereblyét és seprőt.
- Nedvesítse meg a felületeket, mielőtt poros környezetben távolítja el a nem kívánt anyagokat.
- Működtetés közben ügyeljen a gyermekekre, kis állatokra, nyitott ablakokra és tiszta autókra.
- Tisztítsa meg a gépet.
- Távolítsa el a nem kívánt anyagokat, amikor befejezte a munkát.

5 KARBANTARTÁS

▲ VIGYÁZAT

A műanyag alkatrészeket tartsa távol fékfolyadéktól, benzintől, kőolaj alapú anyagoktól. A vegyszerek megrongálhatják a műanyagot és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort a gépből.

5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

▲ VIGYÁZAT

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramútes veszélyét okozhatja.

- Egy porszívóval távolítsa el a nem kívánt anyagot a szellőzőnyílásról.

- Ne permetezze be a szellőzőnyílást oldószerekkel, és ne öntsön bele oldószereket.
- A burkolatot és a műanyag komponenseket egy nedves és puha ruhával tisztítsa meg.
- Tiltott mosás

6 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Szállítás és tárolás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

6.1 A GÉP SZÁLLÍTÁSA

- A gépet csak a fogantyúnál fogja.

6.2 A GÉP ELHELYEZÉSE

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:
 - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
 - Húzza meg a csavarokat.
 - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyre tegye.
- Ellenőrizze, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

7 HIBAELEHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motor nem indul el, amikor meghúzza a triggeret.	Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva.	Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
A gép nem indul el.	A kapcsoló hibás.	Cserélje ki a sérült alkatrészt a hivatalos márkaszervizzel.
	A motor hibás.	
	A PCB lemez hibás.	
Nem áramlik levegő a csővön, amikor elindítja a gépet.	A légkimeneti nyílás vagy cső kimenet blokkolva van.	Távolítsa el a blokkolást.

8 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	60 V DC
Levegő mennyiség	17,2 m ³ /perc
Levegő sebessége	209 km/h
Súly (akkumulátoregység nélkül)	2,4 kg
Mért hangnyomásszint	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Rezgés	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Akkumulátor modell	G60B2, G60B5, G60B4 és más BAC sorozat
Töltő modell	G60UC, G60x2UC6 és másCAC sorozat

9 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

10 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Globe Technologies Europe GmbH
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Ralf Pankalla
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Lombfűvő
Modell: BLC402 (GD60AB)
Sorozatszám: Lásd a termék típusábráját
Gyártás éve: Lásd a termék típusábráját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy: a harmonizált szabványok kikötéseir alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv V. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint: L_{WA} : 102,9 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Hely, dátum: Weiterstadt. Aláírás: Ted Qu, minőség-biztosítási vezető
06,06,2023

Ted Qu

1	Descriere.....	73	4.6	Buton turbo.....	74
1.1	Scop.....	73	4.7	Recomandări privind funcționarea.....	74
1.2	Descriere.....	73	5	Întreținerea.....	74
2	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....	73	5.1	Curățarea mașinii.....	74
3	Instalare.....	73	6	Transportul și depozitarea.....	74
3.1	Instalarea tubului.....	73	6.1	Deplasarea mașinii.....	74
4	Funcționare.....	73	6.2	Arimarea mașinii.....	74
4.1	Instalarea setului de acumulatori.....	73	7	Depanare.....	74
4.2	Scoaterea setului de acumulatori.....	73	8	Date tehnice.....	75
4.3	Pornirea mașinii.....	73	9	Garanție.....	75
4.4	Oprirea mașinii.....	73	10	Declarație de conformitate CE.....	75
4.5	Manetă de comandă pentru funcționare continuă.....	73			

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Mașina se utilizează pentru a propulsa aerul dintr-un tub în scopul deplasării materialelor nedorite, cum ar fi frunzele din curte.

1.2 DESCRIERE

Figura 1.

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Trăgaci | 5 Tub |
| 2 Buton turbo | 6 Duză |
| 3 Manetă de funcționare continuă | 7 Fantă |
| 4 Buton de detașare tub | 8 Buton de detașare baterie |

2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile care însoțesc această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu electrocutarea, incendiul și/sau vătămare gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta dumneavoastră electrică (cu fir) sau la unealta dumneavoastră electrică cu acumulator (fără fir).

3 INSTALARE

3.1 INSTALAREA TUBULUI

Figura 2.

1. Deplasați tubul până când butonul de blocare se blochează în fantă.
2. Conectați duza la tub până când zăvorul de pe tub se fixează în deschiderea de pe duză.

i INDICAȚIE

Puteți utiliza duza pentru a mări debitul de aer în zone restrânse.

4 FUNCȚIONARE

▲ AVERTISMENT

Înainte de funcționare, asigurați-vă că tubul suflantei este în poziție.

4.1 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 3.

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul sunt deteriorate, înlocuiți-le direct.
- Oprii mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, înțelegeți și respectați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din fanta acumulatorului.
2. Împingeți setul de acumulatori în fanta acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

4.2 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 3.

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

4.3 PORNIREA MAȘINII

Figura 4.

1. Trageți de declanșator pentru a porni mașina.
2. Trageți la maxim de declanșator pentru a mări viteza.
3. Eliberați declanșatorul pentru a diminua viteza.

4.4 OPRIREA MAȘINII

1. Eliberați declanșatorul pentru a opri mașina.

i NOTĂ

Așteptați până când se oprește motorul după oprirea mașinii.

4.5 MANETĂ DE COMANDĂ PENTRU FUNCȚIONARE CONTINUĂ

Figura 4.

1. Trageți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a mări viteza. Acest lucru va bloca viteza pe setarea dorită.
2. Împingeți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a descrește viteza.

i NOTĂ

Dacă reduceți viteza până la capăt, unitatea se va opri și trebuie să porniți din nou mașina.

4.6 BUTON TURBO

Figura 4.

1. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.
2. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.

4.7 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Suflați în jurul marginii exterioare a materialelor nedorite pentru a împiedica împrăștierea materialelor nedorite.
- Utilizați greble și mături pentru a curăța materialul nedorit înainte de a utiliza suflanta.
- Umeziți suprafețele înainte de a curăța materialul nedorit în condiții de praf.
- Acordați atenție copiilor, animalelor de companie, ferestrelor deschise și mașinilor curate în timpul funcționării.
- Curățați mașina.
- Eliminați materialul nedorit când finalizați lucrul.

5 ÎNTREȚINEREA

▲ ATENȚIE

Nu lăsați să intre în contact cu piesele de plastic lichidul de frână, nici combustibilul, nici substanțele pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic, iar acesta devine inutilizabil.

▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

▲ AVERTISMENT

Scoateți acumulatorul din mașină înainte de a efectua întreținerea.

5.1 CURĂȚAREA MAȘINII

▲ ATENȚIE

Mașina trebuie să fie uscată. Umiditatea poate provoca șocuri electrice.

- Curățați materialul nedorit din orificiul de aerisire cu un aspirator.
- Nu pulverizați orificiul de aerisire și nu puneți orificiul de aerisire în solvenți.

- Curățați carcasa și componentele din plastic cu o cârpă umedă și moale.
- Spălarea interzisă

6 TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

▲ AVERTISMENT

Îndepărtați setul de acumulatori din mașină înainte de a transporta și depozita.

6.1 DEPLASAREA MAȘINII

- Țineți mașina numai de mână.

6.2 ARIMAREA MAȘINII

- Curățați mașina înainte de depozitare.
- Asigurați-vă că motorul nu este fierbinte când arimați mașina.
- Asigurați-vă că mașina nu are piese desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, efectuați acești pași a aceste instrucțiuni:
 - Înlocuiți piesele deteriorate.
 - Strângeți șuruburile.
 - Vorbiți cu o persoană dintr-un centru de service autorizat.
- Arimați întotdeauna mașina într-o zonă uscată.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.

7 DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește când trageți de declanșator.	Setul de acumulatori nu este instalat bine.	Asigurați-vă că ați instalat bine setul de acumulatori în mașină.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
Mașina nu pornește.	Înterupătorul este defect.	Predați mașina unui centru de service autorizat pentru înlocuirea pieselor defecte.
	Motorul este defect. Placa PCB este defectă.	
Aerul nu trece prin tub atunci când porniți mașina.	Orificiul de admisie a aerului sau orificiul de evacuare din tub are un blocaj.	Îndepărtați blocajul.

8 DATE TEHNICE

Tensiune	60 V DC
Volum de aer	17,2 m ³ /min
Viteza aerului	209 km/h
Greutate (fără setul de acumulatori)	2,4 kg
Nivel de presiune sonoră măsurat	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Vibrații	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Model de acumulator	G60B2, G60B5, G60B4 și alte gameBAC
Model de încărcător	G60UC, G60x2UC6 și alte gameCAC

9 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanție suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

10 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: Globe Technologies Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Ralf Pankalla

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Suflantă
Model: BLC402 (GD60AB)
Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice
Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE și 2005/88/CE
 - 2011/65/UE și (UE)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele părți, clauze ale standardelor armonizate:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda de evaluare a conformității la Anexa V/Directiva 2000/14/CE.

Nivel de putere acustică măsurat: L_{WA}: 102,9 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: L_{WA,d}: 106 dB(A)

Locul, data: Weiterstadt. 06,06,2023 Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	77	4.6	Турбо бутон.....	78
1.1	Цел.....	77	4.7	Съвети за работа.....	78
1.2	Преглед.....	77	5	Поддръжка.....	78
2	Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти....	77	5.1	Почистете на машината.....	78
3	Монтаж.....	77	6	Транспорт и съхранение.....	78
3.1	Монтирайте тръбата.....	77	6.1	Преместете машината.....	78
4	Работа.....	77	6.2	Сгънете машината.....	78
4.1	Монтаж на акумулаторната батерия.....	77	7	Отстраняване на неизправности.....	79
4.2	Снемете акумулаторната батерия.....	77	8	Технически данни.....	79
4.3	Стартиране на машината.....	77	9	Гаранция.....	79
4.4	Спрете машината.....	77	10	Декларация за съответствие на ЕО.....	79
4.5	Лост за круиз контрол.....	78			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛ

Машината се използва за издухване на въздух от тръба, за да се преместят нежелани материали, като листа в двора. Някои машини също поглъщат листа и малки малки клонки чрез вакум и ги раздробяват в торба.

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1.

- | | |
|---|---|
| 1 Спусък | 5 Тръба |
| 2 Бутон турбо | 6 Дюзата |
| 3 Лост за автоматично поддържане на скоростта | 7 Прорез |
| 4 Бутон за освобождаване на тръбата | 8 Бутон за освобождаване на акумулатора |

2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с тази електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът електрически инструмент в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

3 МОНТАЖ

3.1 МОНТИРАЙТЕ ТРЪБАТА

Фигура 2.

1. Придвигнете тръбата, докато бутонът за заключване се задейства в прореза.
2. Свържете дюзата към тръбата, докато резето на тръбата се задейства в отвора на дюзата.

i СЪВЕТ

Можете да използвате дюзата за увеличаване на въздушния поток в тесни места.

4 РАБОТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че тръбата на въздуходувката е в позиция преди работа.

4.1 МОНТАЖ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 3.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, сменете ги директно.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството на акумулаторната батерия и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулаторната батерия.
2. Натиснете акумулаторната батерия в слота за батерията, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

4.2 СНЕМАТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 3.

1. Натиснете и задържете бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снемате акумулаторната батерия от машината.

4.3 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 4.

1. Дръпнете спусъка за да стартирате машината.
2. Дръпнете спусъка докрай за увеличаване на скоростта.
3. Освободете спусъка за намаляване на скоростта.

4.4 СПРЕТЕ МАШИНАТА

1. Освободете спусъка за да спрете машината.

i БЕЛЕЖКА

Изваквайте мотора да спре, преди да спрете машината.

4.5 ЛОСТ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ

Фигура 4.

1. Издърпайте лоста за круиз контрол по часовника, за да увеличите скоростта. Това ще фиксира скоростта на желаната настройка.
2. Избутайте лоста за круиз контрол обратно на часовника, за да намалите скоростта.

i БЕЛЕЖКА

Ако намалите скоростта до край, устройството ще спре и ще трябва да стартирате машината отново.

4.6 ТУРБО БУТОН

Фигура 4.

1. Натиснете турбо бутон, машината работи с максимална скорост.
2. Отпуснете турбо бутон, машината работи с нормална скорост.

4.7 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Обдухвайте около външните ръбове на нежеланите материали за да предотвратите разпръскване на нежеланите материали.
- Използвайте гребла и метли за почистване на нежеланите материали преди обдухване.
- Навлажнете повърхностите преди почистване на нежеланите материали в прашни условия.
- Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци и почистени коли преди работа.
- Почистете на машината.
- Изхвърлете нежелания материал, когато свършите работа.

5 ПОДДРЪЖКА**▲ ВНИМАНИЕ**

Не допускате пластмасовите части да влизат в контакт със спирачна течност, бензин, материали на нефтена основа. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отстранете акумулаторната батерия от машината преди извършване на профилактика.

5.1 ПОЧИСТЕТЕ НА МАШИНАТА**▲ ВНИМАНИЕ**

Машината трябва да е суха. Влажността може да предизвика опасност от електрически шок.

- Почистете нежеланите материали от вентилацията с прахосмукачка.
- Не пръскайте вентилацията или не поставяйте вентилацията в разтворители.
- Почистете корпуса и пластмасовите компоненти с влажен и мек плат.
- Забранено е измиване

6 ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Снемете акумулаторната батерия от машината преди транспортиране и съхранение.

6.1 ПРЕМЕСТЕТЕ МАШИНАТА

- Дръжте машината само с помощта на ръкохватката.

6.2 СГЪНЕТЕ МАШИНАТА

- Почиствайте машината преди съхранение.
- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато сгъвате машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
 - Подменете повредените детайли.
 - Затегнете болтовете.
 - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.
- Сгъвайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигателят не стартира, когато натиснете спусъка.	Акумулаторната батерия не е добре монтирана.	Уверете се, че добре сте монтирали акумулаторната батерия в машината.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
Машината не стартира.	Превключвателят на захранването е повреден.	Подменете дефектните части с помощта на одобрен сервизен център.
	Двигателят е повреден.	
	РСВ платката е повредена.	
Въздухът не преминава през тръбата, когато стартирате машината.	Входът на въздуха или изходът на тръбата е запушен.	Премахнете запушването.

8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	60 V Постоянен ток
Обем въздух	17,2 м³/мин
Скорост на въздуха	209 км/ч
Тегло (без акумулаторната батерия)	2,4 кг
Измерено ниво на звуково налягане	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Гарантирано ниво на сила на звука	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
Вибрации	$< 2,5 \text{ м/сек}^2$, $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$
Модел на акумулатора	G60B2, G60B5, G60B4 и други серии ВАС
Модел на зарядно устройство	G60UC, G60x2UC6 и други серии САС

9 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

10 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: Globe Technologies Europe GmbH

Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германия

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Ralf Pankalla

Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германия

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Въздуходувка

Модел: BLC402 (GD60AB)

Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта

Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2014/30/EU

- 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО
- 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863

И в допълнение, ние декларираме, че следните части, клаузи на хармонизирани стандарти бяха използвани:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за оценка на съответствието на приложение V към директива 2000/14/ЕС.

Измерено ниво на сила на звука: L_{WA} : 102,9 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Място, дата: Weiterstadt. 06,06,2023 Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
директор по качеството

Ted Qu

1	Περιγραφή.....	82	4.5	Μοχλός ελέγχου Cruise control.....	83
1.1	Σκοπός.....	82	4.6	Κουμπί τούρμπο.....	83
1.2	Επισκόπηση.....	82	4.7	Συμβουλές λειτουργίας.....	83
2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία.....	82	5	Συντήρηση.....	83
3	Εγκατάσταση.....	82	5.1	Καθαρίστε το μηχάνημα.....	83
3.1	Εγκατάσταση σωλήνα.....	82	6	Μεταφορά και αποθήκευση.....	83
4	Λειτουργία.....	82	6.1	Μετακίνηση του μηχανήματος.....	83
4.1	Τοποθέτηση της συστοιχίας μπαταριών... ..	82	6.2	Αποθήκευση του μηχανήματος.....	83
4.2	Αφαιρέστε την μπαταρία.....	82	7	Αντιμετώπιση προβλημάτων... ..	84
4.3	Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	82	8	Τεχνικά δεδομένα.....	84
4.4	Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	82	9	Εγγύηση.....	84
			10	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	84

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχανήμα χρησιμοποιείται για την προώθηση αέρα μέσω ενός σωλήνα, για τη μετακίνηση ανεπιθύμητων υλικών όπως φύλλα στην αυλή.

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1.

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Σκανδάλη | 5 Σωλήνας |
| 2 Κουμπί τούρμπο | 6 Ακροφύσιο |
| 3 Μοχλός Cruise control | 7 Υποδοχή |
| 4 Κουμπί αποδέσμευσης σωλήνα | 8 Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας |

2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος **ηλεκτρικό εργαλείο** στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ

Εικόνα 2.

- Μετακινήστε τον σωλήνα μέχρι το κουμπί κλειδώματος να εισέλθει στην υποδοχή.
- Συνδέστε το ακροφύσιο στον σωλήνα μέχρι η ασφάλεια στον σωλήνα να εισέλθει στο άνοιγμα του ακροφυσίου.

i ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ακροφύσιο για να αυξήσετε τη ροή αέρα σε στενά σημεία.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξόδου αέρα είναι στη θέση του πριν να θέσετε το μηχανήμα σε λειτουργία.

4.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Εικόνα 3.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η συστοιχία μπαταριών ή ο φορτιστής έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ προτού εγκαταστήσετε ή αφαιρέσετε τη συστοιχία μπαταριών.
- Διαβάστε, τηρείτε και ακολουθείτε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

- Ευθυγραμμίστε τις γραμμές ανύψωσης στη συστοιχία μπαταριών με τις εγκοπές στην υποδοχή μπαταρίας.
- Ωθήστε την συστοιχία μπαταριών μέσα στην υποδοχή μπαταρίας μέχρι η συστοιχία μπαταριών να ασφαλίσει στη θέση της.
- Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

4.2 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 3.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
- Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα.

4.3 ΞΕΝΑΡΕΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 4.

- Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχανήμα.
- Τραβήξτε τη σκανδάλη μέχρι τέρμα για να αυξήσετε την ταχύτητα.
- Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να μειώσετε την ταχύτητα.

4.4 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να απενεργοποιήσετε το μηχανήμα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού απενεργοποιήσετε το μηχανήμα, περιμένετε να σταματήσει η λειτουργία του μοτέρ.

4.5 ΜΟΧΛΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ CRUISE CONTROL

Εικόνα 4.

1. Τραβήξτε το μοχλό ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα. Έτσι κλειδώνει η ταχύτητα στην επιθυμητή ρύθμιση.
2. Πιέστε την ένδειξη μοχλού ελέγχου Cruise control δεξιόστροφα για να μειώσετε την ταχύτητα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν μειώσετε εντελώς την ταχύτητα, η μονάδα θα σταματήσει και θα πρέπει να επανεκκινήσετε το μηχανήμα.

4.6 ΚΟΥΜΠΙ ΤΟΥΡΜΠΟ

Εικόνα 4.

1. Πιέστε το κουμπί τούρμπο, το μηχανήμα βρίσκεται στην ανώτερη ταχύτητα.
2. Αφήστε το κουμπί τούρμπο, το μηχανήμα βρίσκεται στην κανονική ταχύτητα.

4.7 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Κατευθύνετε τον αέρα γύρω από την εξωτερική περιφέρεια των ανεπιθύμητων υλικών για να αποτρέψετε τον διασκορπισμό τους.
- Χρησιμοποιήστε τσουγκράνες και σκούπες για να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά πριν να τα φουσίξετε.
- Καταβρέξτε τις επιφάνειες πριν να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά, όταν υπάρχει σκόνη.
- Να είσαστε σε επιφυλακή για παιδιά κατοικίδια, ανοιχτά παράθυρα και καθαρά αυτοκίνητα κατά τη λειτουργία.
- Καθαρίστε το μηχανήμα.
- Απορρίψτε το ανεπιθύμητο υλικό όταν ολοκληρώσετε την εργασία σας.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περίβλημα ή τα πλαστικά μέρη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα πριν από τη συντήρηση.

5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Το μηχανήμα πρέπει να είναι στεγνό. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Καθαρίστε τα ανεπιθύμητα υλικά από τον εξερισμό χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Μην ψεκάζετε τον εξερισμό και μην τον βάζετε σε διαλύτες.
- Καθαρίστε το περίβλημα και τα πλαστικά μέρη με ένα νωπό και απαλό πανί.
- Απαγορεύεται να το πλένετε.

6 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από το μηχανήμα πριν από τη μεταφορά και την αποθήκευση.

6.1 ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Να κρατάτε το μηχανήμα μόνο από τη χειρολαβή.

6.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Καθαρίστε το μηχανήμα πριν από την αποθήκευση.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ δεν είναι ζεστό κατά την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν έχει χαλαρά μέρη ή μέρη που να έχουν υποστεί φθορές. Εάν χρειάζεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα/οδηγίες:
 - Αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη.
 - Σφίξτε τις βίδες.
 - Μιλήστε σε κάποιον εκπρόσωπο εγκεκριμένου κέντρου εξυπηρέτησης.
- Αποθηκεύστε το μηχανήμα σε στεγνό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχανήμα.

7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Το μοτέρ δεν ξεκινάει όταν τραβάτε τη σκανδάλη ενεργοποίησης.	Η μπαταρία δεν είναι σταθερά τοποθετημένη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σταθερά την μπαταρία στο μηχάνημα.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
Το μηχάνημα δεν ξεκινάει.	Ο διακόπτης λειτουργίας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά μέρη σε ένα εγκεκριμένο κέντρο εξυπηρέτησης.
	Το μοτέρ είναι ελαττωματικό.	
	Η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος είναι ελαττωματική.	
Ο αέρας δεν ρέει μέσω του σωλήνα όταν ξεκινάτε το μηχάνημα.	Υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο του σωλήνα.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	60 V DC
Όγκος αέρα	17,2 m ³ /min
Ταχύτητα αέρα	209 km/h
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	2,4 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Δόνηση	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Μοντέλο μπαταρίας	G60B2, G60B5, G60B4 και άλλες σειρές BAC
Μοντέλο φορτιστή	G60UC, G60x2UC6 και άλλες σειρές CAC

9 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιαδήποτε επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

10 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: Globe Technologies Europe GmbH
Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Ralf Pankalla
Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Φυσητήρας
Μοντέλο: BLC402 (GD60AB)
Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος
Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/ΕΕ
 - 2000/14/EK & 2005/88/EK
 - 2011/65/ΕΕ & (ΕΥ)2015/863

Επίσης δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω τμήματα, ρήτρες των εναρμονισμένων προτύπων:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC

62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6,
IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το
Παράρτημα V της Οδηγίας 2000/14/EK.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: L_{WA} : 102,9 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Μέρος, ημερομηνία: Wei-terstadt. 06.06.2023 Υπογραφή: Ted Qu,
Διευθυντής Ποιότητας

Ted Qu

87	زر التريو.....	4.6
87	نصائح التشغيل.....	4.7
88	الصيانة	5
88	تنظيف الآلة.....	5.1
88	النقل والتخزين	6
88	نقل الآلة.....	6.1
88	تخزين الآلة.....	6.2
88	استكشاف الأعطال وإصلاحها	7
88	البيانات الفنية	8
88	الضمان	9
	قرار التوافق مع معايير الاتحاد	10
88	الأوروبي	

1	الوصف	87
1.1	الغرض.....	87
1.2	لمحة عامة.....	87
2	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة	87
3	العاملة بالطاقة	87
3.1	تركيب الأنبوب.....	87
4	التشغيل	87
4.1	تركيب مجموعة البطارية.....	87
4.2	خلع مجموعة البطارية.....	87
4.3	بدء تشغيل الآلة.....	87
4.4	إيقاف الآلة.....	87
4.5	رافعة مثبتت السرعة.....	87

⚠ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدلهم على الفور.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات الواردة في دليل البطارية والشاحن وافهمها ونفذها.

1. قم بمحاذاة دعامة الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في فتحة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في فتحة البطارية إلى أن تثبتت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نفرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

4.2 خلع مجموعة البطارية

- الشكل التوضيحي 3.
1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
 2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4.3 بدء تشغيل الآلة

- الشكل 4.
1. اسحب الزناد لبدء تشغيل الآلة.
 2. اسحب الزناد حتى النهاية لزيادة السرعة.
 3. اترك الزناد لخفض السرعة.

4.4 إيقاف الآلة

1. اترك الزناد لإيقاف الآلة.

i ملاحظة

انتظر حتى توقف المحرك تمامًا بعد إيقاف الآلة.

4.5 رافعة مثبتت السرعة

- الشكل 4.
1. اسحب رافعة مثبتت السرعة في اتجاه عقارب الساعة لزيادة السرعة. وهذا سيسجل السرعة تثبتت عند الضبط المرغوب.
 2. ادفع رافعة مثبتت السرعة عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض السرعة.

i ملاحظة

إذا قمت بخفض السرعة حتى النهاية، ستتوقف الوحدة، وسيكون من الضروري بدء تشغيل الآلة مرة أخرى.

4.6 زر التريو

- الشكل 4.
1. اضغط على زر التريو فتنقل الآلة إلى أعلى سرعة.
 2. اترك زر التريو فتنقل الآلة إلى السرعة العادية.

4.7 نصائح التشغيل

- انفخ في حول الحد الخارجي للأشياء غير المرغوب فيها لمنع تهشم تلك الأشياء.
- استخدم المجرفة والمكنسة لتنظيف المواد غير المرغوب فيها قبل النفخ.
- اجعل الأسطح رطبة قبل تنظيف الأشياء غير المرغوب فيها في البيئات المترتبة.

1 الوصف

1.1 الغرض

تستخدم الآلة لدفع الهواء من أنبوب لإزالة الأشياء غير المرغوب بها، مثل أوراق الشجر عن الموجودة في الغناء. كما أن بعض الآلات تقوم أيضًا بامتصاص الأوراق والأغصان الصغيرة من خلال خاصية الشفط وتمزيقهم ونقلهم إلى كيس.

1.2 لمحة عامة

الشكل 1.

1	الزناد	5	الأنبوب
2	زر التريو	6	الفوهة
3	رافعة مثبتت السرعة	7	فتحة
4	زر تحرير الأنبوب	8	زر تحرير البطارية

2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة العاملة بالطاقة

⚠ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "أداة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

3 التنصيب

3.1 تركيب الأنبوب

الشكل 2.

1. حرك الأنبوب إلى أن يتم تحشيق زر القفل في الفتحة.
2. قم بتوصيل الفوهة في الأنبوب إلى أن يتم تحشيق اللسان الموجود بالأنبوب في الفتحة الموجودة بالفوهة.

i تلميح

يمكنك استخدام الفوهة لزيادة تدفق الهواء في المناطق الضيقة.

4 التشغيل

⚠ تحذير

تأكد من وجود أنبوب المنفاخ في موضعه الصحيح قبل التشغيل.

4.1 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 3.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد.	مجموعة البطارية غير مُركبة بإحكام.	تأكد من تركيب مجموعة البطارية بإحكام في الآلة.
	مجموعة البطارية فارغة الشحن.	اشحن مجموعة البطارية.
الآلة لا تبدأ العمل.	مفتاح الطاقة معطوب.	استبدل الأجزاء المعطوبة بواسطة مركز صيانة معتمد.
	المحرك معطوب.	
	لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) معطوبة.	
الهواء لا يتدفق من الأنبوب عند بدء تشغيل الآلة.	منفذ الهواء أو منفذ الأنبوب مسدود.	تخلص من الانسداد.

8 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	V 60 تيار مستمر
كمية الهواء	17,2 م ³ /دقيقة
سرعة الهواء	209 كم/ساعة
الوزن (بدون مجموعة البطارية)	2,4 كجم
مستوى ضغط الصوت المُقتر	89 L _{PA} = ديسيبل (A), 3 K _{PA} = ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	106 L _{WA,d} = ديسيبل (A)
الاهتزاز	$K = 1,5$, $2,5 > 2$ م/ثانية ² , م/ثانية ²
طراز البطارية	G60B2, G60B5, G60B4 وسلاسل I ^{BAC} الأخرى
طراز الشاحن	G60UC, G60x2UC6 وسلاسل CAC الأخرى

9 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستتان على البطاريات (استخدام المستهلك/الاستخدام الخاص) من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصناعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام المنتج بشكل خاطئ أو استخدامه لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. التآكل بفعل العوامل الطبيعية والأجزاء المتآكلة لا يتم اعتبارها داخل الضمان. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة. يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

10 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

- انتبه للأطفال والحيوانات الأليفة والنوافذ المفتوحة والسيارات النظيفة أثناء التشغيل
- نظّف الآلة.
- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها عند إكمالك للمهمة.

5 الصيانة

⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث إن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

5.1 تنظيف الآلة

⚠ تحذير

يجب أن تكون الآلة جافة. لأنه قد ينتج عن الرطوبة مخاطر التعرض لصددمات كهربائية.

- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها من مخرج الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.
- لا تستخدم اسبراي لتنظيف مخرج الهواء، أو أن تضع مخرج الهواء في المحاليل.
- نظّف الهيكل والمكونات البلاستيكية باستخدام قطعة قماش رطبة ناعمة.

6 النقل والتخزين

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال النقل والصيانة.

6.1 نقل الآلة

- لا تمسك الآلة إلا من مقبض اليد فقط.

6.2 تخزين الآلة

- نظّف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أن المحرك غير ساخن عند تخزينك للآلة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسمارين بإحكام.
- تحدث مع شخص من مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

الاسم: Globe Technologies Europe GmbH
العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

اسم وعنوان الشخص المخول له جمع الملف الفني:

الاسم: Ralf Pankalla
العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

AR

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفتنة: منفاح (بلاور)
الطراز: BLC402 (GD60AB)
رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج
سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30
• EC/2005/88 و EC/2000/14
• EU/2011/65 و 2015/863(EU)

بالإضافة إلى ذلك، فإننا نعلن أن الأجزاء التالية، فقرات المعايير المتوافقة التي تم استخدامها:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق V بالتوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المقتر: L_{WA}: 102,9 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون: L_{WA,d}: 106 ديسيبل (A)

المكان والتاريخ: Weiterstadt. التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة
06.06.2023

Ted Qu

1 Açıklama.....	91	4.5 Seyir kontrol kolu.....	91
1.1 Amaç.....	91	4.6 Turbo düğmesi.....	91
1.2 Genel bakış.....	91	4.7 Çalışma ipuçları.....	92
2 Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları.....	91	5 BAKIM.....	92
3 Kurulum.....	91	5.1 Makineyi temizleyin.....	92
3.1 Boruyu takın.....	91	6 Taşıma ve depolama.....	92
4 Çalışma.....	91	6.1 Makineyi hareket ettirin.....	92
4.1 Bataryayı takma.....	91	6.2 Makineyi depolayın.....	92
4.2 Aküyü çıkarın.....	91	7 Sorun Giderme.....	92
4.3 Makineyi çalıştırın.....	91	8 Teknik veriler.....	92
4.4 Makineyi durdurun.....	91	9 Garanti.....	93
		10 AB Uygunluk beyanı.....	93

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Makine, avludaki yapıklar gibi istenmeyen malzemeleri hareket ettirmek için bir borudan hava üflemek için kullanılır.

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1.

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Tetik | 5 Boru |
| 2 Turbo düğmesi | 6 Ağız |
| 3 Seyir kontrol kolu | 7 Yuva |
| 4 Boru serbest bırakma düğmesi | 8 PİL serbest bırakma düğmesi |

2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

▲ UYARI

Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ilerde başvurmak için saklayın.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli aletiniz veya akü ile çalışan (kablesiz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

3 KURULUM

3.1 BORUYU TAKIN

Şekil 2.

1. Boruyu kilit düğmesi yuvaya girene kadar hareket ettirin.
2. Borudaki mandal, ağızdaki deliğin içine girene kadar ağızı boruya takın.

i İPUCU

Dar alanlarda hava akışını artırmak için ağız kullanabilirsiniz.

4 ÇALIŞMA

▲ UYARI

Çalıştırmadan önce üfleyicinin borusunun yerine oturduğundan emin olun.

4.1 BATARYAYI TAKMA

Şekil 3.

▲ UYARI

- Batarya veya şarj cihazı hasarıysa bunları doğrudan değiştirin.
- Cihazı durdurun ve bataryayı takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Batarya ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, anlayın ve uygulayın.

1. Bataryadaki yükseltme dişlerini batarya yuvasındaki oluklarla hizalayın.
2. Bataryayı yerine oturana kadar batarya yuvasına doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda batarya takılmıştır.

4.2 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 3.

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

4.3 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 4.

1. Makineyi başlatmak için tetiği çekin.
2. Hızı arttırmak için tetiği tamamen çekin.
3. Hızı azaltmak için tetiği serbest bırakın.

4.4 MAKİNEYİ DURDURUN

1. Makineyi durdurmak için tetiği serbest bırakın.

i NOT

Makineyi durdurduktan sonra motor durana kadar bekleyin.

4.5 SEYİR KONTROL KOLU

Şekil 4.

1. Hızını arttırmak için seyir kontrol kolunu saat yönünde çekin. Bu, hızı istenen ayarada kilitleyecektir.
2. Hızını azaltmak için seyir kontrol kolunu saat yönünün tersine itin.

i NOT

Hızı sonuna kadar azaltırsanız, ünite durur ve makinenin tekrar başlatılması gerekir.

4.6 TURBO DÜĞMESİ

Şekil 4.

1. Turbo düğmesine basın, makine en yüksek hızdadır.
2. Turbo düğmesini serbest bırakın, makine normal hızdadır.

4.7 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- İstenmeyen malzemelerin saçılmasını önlemek için istenmeyen malzemelerin dış kenarı etrafından üfleyin.
- Üflemeden önce istenmeyen malzemeleri temizlemek için tırmıkları ve süpürgeleri kullanın.
- İstenmeyen malzemeleri tozlu koşullarda temizlemeden önce yüzeyleri ıslatın.
- Çalışma sırasında çocuklar, evcil hayvanlar, açık pencereler ve temizlenen arabalara dikkat edin
- Makinenin temizlenmesi.
- İşi tamamladığınızda istenmeyen malzemeleri atın.

5 BAKIM

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi kullanım dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü çözücüler veya deterjanlar kullanmayın.

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

5.1 MAKİNEYİ TEMİZLEYİN

▲ İKAZ

Makine kuru olmalıdır. Nem, elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Havalandırma deliklerindeki istenmeyen malzemeyi bir elektrikli süpürge ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerine solvent püskürtmeyin veya doğrudan içlerine koymayın.
- Muhafazayı ve plastik bileşenleri nemli ve yumuşak bir bezle temizleyin.

6 TAŞIMA VE DEPOLAMA

▲ UYARI

Taşıma ve depolamadan önce aküyü makineden çıkarın.

6.1 MAKİNEYİ HAREKET ETTİRİN

- Makineyi sadece kavrama yerinden tutun.

6.2 MAKİNEYİ DEPOLAYIN

- Makineyi depolamadan önce temizleyin.

- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adımları/talimatları uygulayın:
 - Hasarlı parçaları değiştirin.
 - Cıvataları sıkın.
 - Onaylanmış bir servis merkezinden biriyle konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda depolayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.

7 SORUN GIDERME

SORUN	MUHTEMEL NEDEN	ÇÖZÜM
Tetik çekildiğinde motor çalışmıyor.	Akü sıkı takılmış.	Aküyü makineye taktığınızdan emin olun.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
Makine çalışmıyor.	Güç anahtarı arızalı.	Bozuk parçaları onaylanmış bir servis merkezinde değiştirin.
	Motor arızalı.	
	PCB kartı arızalı.	
Makineyi çalıştırdığınızda borudan hava geçmiyor.	Hava girişi veya boru çıkışı tıkanmıştır.	Engeli kaldırın.

8 TEKNİK VERİLER

Voltaj	60 V DC
Hava hacmi	17,2 m³/dk.
Hava hızı	209 km/sa.
Ağırlık (batarya hariç)	2,4 kg
Ölçülen ses basıncı seviyesi	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Titreşim	< 2,5 m/sn² , K = 1,5 m/sn²
Batarya modeli	G60B2, G60B5, G60B4 ve diğer BAC serisi
Şarj cihazı modeli	G60UC, G60x2UC6 ve diğer CAC serisi

9 GARANTI

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisi, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

10 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: Globe Technologies Europe GmbH
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Almanya

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Ralf Pankalla
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Almanya

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Üfleme Makinası
Model: BLC402 (GD60AB)
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının aşağıdaki bölümlerinin, kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC

62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Uyum değerlendirme metodu Ek V Direktifi 2000/14/EC.

Ölçülen ses gücü düzeyi: L_{WA} : 102,9 dB(A)
Garanti edilen ses gücü seviyesi: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Yer, tarih: Weiterstadt.
06,06,2023

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

95.....	לחצן טורבו.....	4.6
95.....	עצות להפעלה.....	4.7
96.....	תחזוקה.....	5
96.....	ניקוי המכשיר.....	5.1
96.....	הובלה ואחסון.....	6
96.....	העברת המכשיר.....	6.1
96.....	אחסון המכשיר.....	6.2
96.....	תקלות.....	7
96.....	מפרט טכני.....	8
96.....	אחריות.....	9
	הצהרת תאימות לדרישות	10
97.....	האיחוד האירופי'.....	

95.....	תיאור.....	1
95.....	מטרה.....	1.1
95.....	מבט כללי.....	1.2
	אזהרות כלליות לשימוש בכלים	2
95.....	חשמליים.....	
95.....	התקנה.....	3
95.....	התקן את הצינור.....	3.1
95.....	תפעול.....	4
95.....	התקן את מארז הסוללה.....	4.1
95.....	הסר את מארז הסוללה.....	4.2
95.....	התנעת המכשיר.....	4.3
95.....	עצור את המכשיר.....	4.4
95.....	כפתור בקרת שיוט.....	4.5

HE

▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען ניזוקים, החלף אותם ישירות.
- כבה את הכלי וזכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארז הסוללה.
- הקפד לקרוא, להבין ולבצע את ההוראות שבמדריך הסוללה והמטען.

1. התאם את הצלעות של מארז הסוללה להרציים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

4.2 הסר את מארז הסוללה

איור 3.

1. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארז הסוללה מהמכשיר.

4.3 התנתעת המכשיר

איור 4.

1. לחץ על ההדק להפעלת הכלי.
2. לחץ על ההדק במלואו כדי להגדיל את המהירות.
3. שחרר את ההדק כדי להפחית את המהירות.

4.4 עצור את המכשיר

1. שחרר את הדק ההפעלה כדי לעצור את המכשיר.

i שיים לב

המתן עד לכיבוי המנוע לאחר עצירת המכשיר.

4.5 כפתור בקרת שיוט

איור 4.

1. סובב את כפתור בקרת השיוט עם כיוון השעון כדי להגדיל את המהירות. פעולה זו תנעל את המהירות לערך הרצוי שלה.
2. סובב את כפתור בקרת השיוט נגד כיוון השעון כדי להפחית את המהירות.

i שיים לב

אם תפחית את המהירות עד לשלב האחרון, היחידה תפסיק את פעולתה ויש צורך להפעיל מחדש את המכשיר.

4.6 לחצן טורבו

איור 4.

1. לחץ על לחצן הטורבו כדי להעביר את הכלי למהירות המרבית.
2. שחרר את לחצן הטורבו כדי להחזיר את הכלי למהירות הרגילה.

4.7 עצות להפעלה

- נשוף סביב השוליים החיצוניים של החומרים הלא רצויים, כדי למנוע פיזור של החומרים הלא רצויים.

1 תיאור

1.1 מטרה

המכשיר משמש לנשיפת אוויר דרך צינור, על מנת לסלק חומרים לא רצויים כמו עלים בחצר.

1.2 מבט כללי

תרשים 1.

1	מזנק	5	צינור
2	כפתור טורבו	6	זרבובית
3	ידיית בקרת שיוט	7	חריץ
4	כפתור שחרור צינור	8	כפתור שחרור סוללה

2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האירורים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי כבל (חוטי) או על ידי סוללה (אלחוטי).

3 התקנה

3.1 התקן את הצינור

איור 2.

1. הזז את הצינור עד לכניסת כפתור הנעילה לתוך החריץ.
2. חבר את הפיה לצינור עד שהבריח שעל הצינור נכנס לפתח שעל הפיה.

i עצה

ניתן להשתמש בפיה כדי להגביר את זרימת האוויר באזורים צפופים.

4 תפעול

▲ אזהרה

לפני הפעלה ודא שצינור המפוח נמצא במקום הנדרש.

4.1 התקן את מארז הסוללה

איור 3.

7 תקלות

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
המנוע לא מתחיל לעבוד אחרי הליצה על הדק ההפעלה.	מארז הסוללה לא נכנס למקומו.	ודא שמארז הסוללה הותקן כנדרש ונכנס למקומו.
	מארז הסוללה התרוקן.	טען את מארז הסוללה.
המכשיר לא מתחיל לעבוד.	מתג ההפעלה פגום.	החלף את החלקים הפגומים במרכז שירות מורשה.
	המנוע פגום.	
	לוח ה-PCB פגום.	
אוויר לא זורם דרך הצינור לאחר הפעלת המכשיר.	יש חסימה בכניסת האוויר או בפתח הצינור.	הסר את החסימה.

8 מפרט טכני

מתח	V 60 זרם ישר
נפח האוויר	17,2 מ"ק לדקה
מהירות האוויר	209 קמ"ש
משקל (ללא מארז הסוללה)	2,4 ק"ג
רמת לחץ הקול הנמדדת	$L_{PA} = 89 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$L_{WA,d} = 106 \text{ dB(A)}$
רטט	$K > 2,5 \text{ מ"ש/שנייה}^2$, $1,5 \text{ מטר/שנייה}^2$
דגם הסוללה	G60B2, G60B5, G60B4 וסדרות BAC נוספות
דגם המטען	G60UC, G60x2UC6 וסדרות CAC נוספות

9 אחריות

התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים Greenworks (דף האינטרנט)

האחריות Greenworks הניה ל-3 שנים על המוצר ו-2 שנים על הסוללות (שימוש צרכני/אישי) מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם נחשבים באחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום נלקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הכוחת הרכישה (קבלה).

- השתמש במגרפה ובמטאטא כדי לפנות את החומר הלא רצוי לפני הפעלת המפוח.
- הרטב את המשטחים לפני פינוי חומר לא רצוי בתנאים עם כמות אבק גדולה באוויר.
- בזמן הפעלת המכשיר היזהר מילדים, בעלי חיים, חלונות פתוחים ומכונות שנשטפו.
- נקה את המכשיר.
- השלך את החומר הלא רצוי לאחר השלמת העבודה.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנזין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית הפלסטיק או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

5.1 ניקוי המכשיר

▲ אזהרה

המכשיר חייב להיות יבש. לחות עלולה לגרום לסכנה של מכת חשמל.

- נקה את החומר הלא רצוי מפתח האוויר בעזרת שואב אבק.
- אין לרסס על פתח האוויר או להטביל אותו בממסים.
- נקה את בית המכשיר ואת מרכיבי הפלסטיק בעזרת מטלית רכה ולחה.

6 הובלה ואחסון

▲ אזהרה

הסר את מארז הסוללה מהמכונה לפני הובלה ואחסון.

6.1 העברת המכשיר

- יש להחזיק את המכשיר רק בעזרת הידית.

6.2 אחסון המכשיר

- נקה את המכשיר לפני אחסונו.
- לפני אחסון המכשיר ודא שהמנוע אינו חם.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
 - החלף את החלקים הפגומים.
 - הדק את הברגים.
 - פנה לנציג של מרכז שירות מורשה.
- אחסן את המכשיר במקום יבש.
- אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.

10 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: Globe Technologies Europe GmbH
 כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: Ralf Pankalla
 כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

HE

אני מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מפוח
 דגם: BLC402 (GD60AB)
 מספר סידורי: ראה את תוויית דירוג המוצר
 שנת הייצור: ראה את תוויית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:
 - EU/2014/30
 - EC/2005/88 ו- EC/2000/14
 - EU/2011/65 ו- 2015/863(EU)

יתרה מזאת, אנו מצהירים שנעשה שימוש בחלקים, סעיפים של סטנדרטים מתואמים, הבאים:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח V להנחיה EC/2000/14.

רמת עוצמת הקול הנמדדת: L_{WA} : 102,9 dB(A)
 רמת עוצמת הקול המובטחת: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

מקום, תאריך: Weiterstadt. חתימה: טד קו, אחראי איכות 06,06,2023

Ted Qu

1 Aprašymas.....	99	4.5 Greičio valdymo svirtis.....	99
1.1 Paskirtis.....	99	4.6 „Turbo“ režimo mygtukas.....	100
1.2 Apžvalga.....	99	4.7 Eksploatavimo patarimai.....	100
2 Bendrieji darbo su elektriniais įrankiais saugos įspėjimai.....	99	5 Techninė priežiūra.....	100
3 Surinkimas.....	99	5.1 Prietaiso valymas.....	100
3.1 Vamzdžio tvirtinimas.....	99	6 Gabenimas ir laikymas.....	100
4 Eksploatavimas.....	99	6.1 Prietaiso perkėlimas.....	100
4.1 Sudėtinės baterijos įstatymas.....	99	6.2 Prietaiso sandėliavimas.....	100
4.2 Akumuliatoriaus išėmimas.....	99	7 Sutrikimų nustatymas ir šalinimas.....	100
4.3 Įrenginio paleidimas.....	99	8 Techniniai duomenys.....	101
4.4 Prietaiso stabdymas.....	99	9 Garantija.....	101
		10 EB atitikties deklaracija.....	101

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Prietaisas, pučiantis pro vamzdį orą, naudojamą perkelti nepageidaujamas medžiagas, pvz., lapus, kieme.

1.2 APŽVALGA

Ilustracija 1.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Gaidukas | 5 Pūstuvo vamzdis |
| 2 Turbo režimo mygtukas | 6 Antgalis |
| 3 Pastovaus oro srauto greičio palaikymo sistemos valdymo svirtelė | 7 Anga |
| 4 Pūstuvo vamzdžio atkabinimo mygtukas | 8 Akumulatoriaus atkabinimo mygtukas |

2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) elektrinį įrankį.

3 SURINKIMAS

3.1 VAMZDŽIO TVIRTINIMAS

Paveikslas 2.

1. Stumkite vamzdį, kol užrakto mygtukas užsifiksuos išpojoje.
2. Stumkite antgalį ant vamzdžio, kol vamzdžio užraktas užsifiksuos antgalio išpojoje.

! PATARIMAS

Antgalį galite naudoti oro srautui sustiprinti sunkiai prieinamose vietose.

4 EKSPLOATAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad pūstuvo vamzdis yra reikiamoje padėtyje.

4.1 SUDĖTINĖS BATERIJOS ĮSTATYMAS

3. paveikslas

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sudėtinė baterija ar įkroviklis pažeisti, nedelsdami pakeiskite.
- Prieš įstatydami arba išimdami sudėtinę bateriją, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės baterijos ir įkroviklio vadovų instrukcijomis.

1. Įtaikykite sudėtinės baterijos iškyšas į baterijos lizdo griovelius.
2. Stumkite sudėtinę bateriją į jos lizdą iki galo, kol baterija užsifiksuos.
3. Turite išgirsti spragtelėjimą.

4.2 AKUMULIATORIAUS IŠĖMIMAS

3. pav.

1. Nuspauskite ir laikykite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką.
2. Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

4.3 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 4.

1. Nuspauskite jungiklį, kad įrenginį paleistumėte.
2. Nuspauskite jungiklį iki galo, kad padidintumėte greitį.
3. Atleiskite jungiklį, kad sumažintumėte greitį.

4.4 PRIETAISO STABDYMAS

1. Atleiskite gaiduką, kad sustabdytumėte prietaisą.

! PASTABA

Sustabdę įrenginį palaukite, kol variklis visiškai sustos.

4.5 GREIČIO VALDYMO SVIRTIS

Paveikslas 4.

1. Norint padidinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia patraukti pagal laikrodžio rodyklę. Taip užfiksuosite pageidaujimą greitį.
2. Norint sumažinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia pastumti prieš laikrodžio rodyklę.

i PASTABA

Jeigu greitį sumažinsite iki galo, įrenginys sustos ir jį reikės vėl iš naujo paleisti.

4.6 „TURBO“ REŽIMO MYGTUKAS

Paveikslas 4.

1. Paspaudus „Turbo“ mygtuką, įrenginys pradeda veikti didžiausiu greičiu.
2. Atleidus „Turbo“ mygtuką, įrenginys grįžta prie įprasto greičio.

4.7 EKSPLOATAVIMO PATARIMAI

- Pūskite aplink išorinį nepageidaujamų medžiagų kraštą, kad išvengtumėte nepageidaujamų medžiagų išsklaidymo.
- Prieš pūtimą naudokite grėblius ir šakas nepageidaujamų medžiagų valymui.
- Jeigu nepageidaujamas medžiagas valote dulkėtose sąlygose, sudrėkinkite paviršius.
- Naudojimo metu stebėkite vaikus, naminius gyvūnus, langus ir nuplautus automobilius.
- Nuvalykite prietaisą.
- Baigę darbą pašalinkite nepageidaujamas medžiagas.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PERSPĖJIMAS

Saugokite plastikines dalis, kad ant jų nepatektų stabdžių skysčio, benzino ir naftos pagrindu pagamintų medžiagų. Cheminės medžiagos plastikines dalis gali pažeisti ir sugadinti.

▲ PERSPĖJIMAS

Nevalykite plastikinio korpuso ir dalių koncentruotais tirpikliais ar plovikliais.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš vykdydami techninės priežiūros procedūras, išimkite iš įrenginio sudėtinę bateriją.

5.1 PRIETAISO VALYMAS

▲ PERSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti sausas. Drėgmė gali kelti elektros smūgio pavojų.

- Nepageidaujamas medžiagas šalinkite iš oro ventiliacinių angų naudodami dulkių siurbį.
- Oro ventiliacinių angų nepurškite arba nemerkite į skiediklius.
- Korpusą ir plastikinius komponentus valykite drėgna ir minkšta šluoste.

- Draudžiama plauti

6 GABENIMAS IR LAIKYMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš gabenimą ir laikymą išimkite iš įtaiso sudėtinę bateriją.

6.1 PRIETAISO PERKĖLIMAS

- Prietaisą laikykite tik už rankenos.

6.2 PRIETAISO SANDĖLIAVIMAS

- Prieš sandėliavimą nuvalykite prietaisą.
- Kai padedate prietaisą įsitikinkite, kad variklis nėra karštas.
- Įsitikinkite, kad prietaisas neturi atsilaisvinsiuš arba sugadintų dalių. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su patvirtintu techninės priežiūros centru.
- Prietaisą sandėliuokite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

7 ŠUTRIKIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia nuspaudus gaiduką.	Ne iki galo įstatytas akumuliatorius.	Įsitikinkite, kad akumuliatorių į prietaisą įstatėte iki galo.
	Išsikrovęs akumuliatorius.	Įkraukite akumuliatorių.
Prietaisas nepasileidžia.	Sugedęs įjungimo mygtukas.	Leiskite sugedusias dalis pakeisti įgijotam techninės priežiūros centrui.
	Variklio gedimas.	
Paleidus prietaisą oras nėra pučiamas pro vamzdį.	Spausdintinės plokštės gedimas.	Pašalinkite užsikimšimo priežastį.
	Užsikimšusi oro įsiurbimo arba išpūtimo anga.	

8 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	60 V Nuolatinė srovė
Oro tūris	17,2 m ³ /min.
Oro greitis	209 km/val.
Svoris (be sudėtinės baterijos)	2,4 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Garantuotas garso galios lygis	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Vibracija	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Akumulatoriaus modelis	G60B2, G60B5, G60B4 ir kiti BAC modeliai
Įkroviklio modelis	G60UC, G60x2UC6ir kiti CAC modeliai

9 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

. Greenworks Gaminiui taikoma 3 metų garantija, o akumulatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

10 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Nome e indirizzo del fabbricante

Pavadinimas: Globe Technologies Europe GmbH
 Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Pavadinimas: Ralf Pankalla
 Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: Pūstuvai
 Modelis: BLC402 (GD60AB)
 Serijos Nr.: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę
 Pagaminimo metai: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES)2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujama šių Europos darnųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB direktyvos V priedą

išmatuotas garso galios lygis: $L_{WA} = 102,9$ dB(A)
 Garantuotas garso galios lygis: $L_{WA,d} = 106$ dB(A)

įta, data: Weiterstadt, 06,06,2023
 Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius

Ted Qu

1	Apraksts.....	103	4.6	Turbo poga.....	104
1.1	Paredzētais lietojums.....	103	4.7	Padomi iekārtas lietošanā.....	104
1.2	Pārskats.....	103	5	Apkope.....	104
2	Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....	103	5.1	Iekārtas tīrīšana.....	104
3	Uzstādīšana.....	103	6	Transportēšana un uzglabāšana.....	104
3.1	Caurules uzstādīšana.....	103	6.1	Iekārtas pārvietošana.....	104
4	Ekspluatācija.....	103	6.2	Iekārtas uzglabāšana.....	104
4.1	Akumulatoru bloka ievietošana.....	103	7	Problēmu novēršana.....	104
4.2	Akumulatora bloka izņemšana.....	103	8	Tehniskie dati.....	105
4.3	Iekārtas ieslēgšana.....	103	9	Garantija.....	105
4.4	Iekārtas apturēšana.....	103	10	ES Atbilstības deklarācija.....	105
4.5	Kruīza kontroles svira.....	103			

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Iekārtu izmanto nokritušo lapu un citu netīrumu pārvietošanai ar gaisa plūsmas palīdzību, kas tiek padota no caurules.

1.2 PĀRSKATS

Attēls Nr. 1.

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Ieslēgšanas slēdzis | 5 Caurule |
| 2 Turbo poga | 6 Sprausla |
| 3 Krūīza kontroles svira | 7 Rieva |
| 4 Caurules atbrīvošanas poga | 8 Akumulatora atbrīvošanas poga |

2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. *Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.*

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

3 UZSTĀDĪŠANA

3.1 CAURULES UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 2.

1. Pārvietojiet cauruli, līdz bloķēšanas poga nofiksējas rievā.
2. Uzlieciet caurulei uzgali un piespiediet, līdz caurules slēgmehānisms nofiksējas uzgaļa atverē.

i PADOMS

Uzgali izmanto, lai palielinātu gaisa plūsmu grūti pieejamās vietās.

4 EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms pūtēja ekspluatēšanas pārliecinieties, vai caurule atrodas vajadzīgajā stāvoklī.

4.1 AKUMULĀTORU BLOKA IEVIETOŠANA

Attēls 3.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulators vai lādētājs ir bojāts, nomainiet tos tieši.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas darbmašīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

1. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
2. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
3. Akumulatoru bloks būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

4.2 AKUMULĀTORA BLOKA IZŅEMŠANA

3. attēls

1. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
2. Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

4.3 IEKĀRTAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 4.

1. Lai iedarbinātu iekārtu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi.
2. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi līdz galam.
3. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, pakāpeniski atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

4.4 IEKĀRTAS APTURĒŠANA

1. Lai apturētu iekārtu, atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

i PIEZĪME

Pēc iekārtas apturēšanas pagaidiet, kamēr apstājas motors.

4.5 KRŪĪZA KONTROLES SVIRA

Attēls Nr. 4.

1. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, pavelciet krūīza kontroles sviru pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pūšanas ātrums tiks nofiksēts vēlamajā iestatījumā.
2. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, nospiediet krūīza kontroles sviru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

i PIEZĪME

Ja pūšanas ātrums visu laiku tiks pakāpeniski samazināts, iekārta apstāsies un būs vēlreiz jāieslēdz.

4.6 TURBO POGA

Attēls Nr. 4.

1. Nospiežot turbo pogu, iekārta darbojas ar vislielāko pūšanas ātrumu.
2. Atlaižot turbo pogu, iekārta darbojas ar parasto ātrumu.

4.7 PADOMI IEKĀRTAS LIETOŠANĀ

- Lai lapas un netīrumi netiktu aizpūsti nevajadzīgā virzienā, pūtiet ap kaudzes ārējo malu.
- Pirms sākat pūst uzslaukiet lapas un netīrumus ar slotu un grābekli.
- Ja lapas un netīrumi ir jāpūš putekļainos apstākļos, pirms pūšanas samitriniet zemes virsmu.
- Eksploatējot iekārtu, raugiet, lai bērni un mājdzīvnieki neatrastos tās tuvumā; tāpat nepūtiet atvērtu logu un nomazgātu automašīnu tuvumā.
- Notīriet iekārtu.
- Kad pabeidzat darbu, izmetiet sapūstās lapas un netīrumus.

5 APKOPE

▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmiskāji var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

5.1 IEKĀRTAS TĪRĪŠANA

▲ PIESARDZĪBU

Iekārtai jābūt sausai. Mitrums var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Izfīriet sapūstās lapas un netīrumus no gaisa atveres ar putekļu sūcēju.
- Nesmidziniet nelejiet gaisa atverē šķīdinātājus.
- Noslaukiet korpusu un plastmasas daļas ar mitru un mīkstu drāniņu.
- Mazgāšana aizliegta.

6 TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms transportēšanas un uzglabāšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatoru bloks.

6.1 IEKĀRTAS PĀRVIETOŠANA

- Turiet iekārtu tikai un vienīgi aiz roktura.

6.2 IEKĀRTAS UZGLABĀŠANA

- Iekārta pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietojat iekārtu uzglabāšanā, pārliecinieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai iekārtai nav atskrūvējušos vai bojātu daļu. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
 - Nomainiet bojātās daļas.
 - Pieskrūvējiet skrūves.
 - Sazinieties ar autorizēta servisa centra pārstāvi.
- Glabājiet iekārtu sausā vietā.
- Pārliecinieties, vai bērni nevar piekļūt iekārtai.

7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Atvelkot slēdzi, motors neieslēdzas.	Akumulatora bloks nav pilnībā ievietots.	Akumulatora blokam jābūt ievietotam iekārtā līdz galam.
	Akumulatora bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatora bloku.
Iekārtu nevar iedarbināt.	Bojāts barošanas slēdzis.	Nogādājiet bojātās daļas uz autorizētu servisa centru.
	Bojāts motors.	
	Bojāta PCB shēmas plate.	
Iedarbinot iekārtu, gaisa neplūst no caurules.	Gaisa ieplūdes vai caurules atveres daļā ir aizsprostojums.	Izfīriet aizsprostojumu.

8 TEHNISKIE DATI

Spriegums	60 V DC
Gaisa tilpums	17,2 m ³ /min
Gaisa plūsmas ātrums	209 km/h
Svars (bez akumulatoru bloka)	2,4 kg
Izmēritais skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 89$ dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	$L_{WA,d} = 106$ dB(A)
Vibrācija	$< 2,5$ m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²
Akumulatora modelis	G60B2, G60B5, G60B4 un citas BAC sērijas
Lādētāja modelis	G60UC, G60x2UC6 un citas CAC sērijas

9 GARANTĪJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks tīmekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patēriņa/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanas un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

10 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: Globe Technologies Europe GmbH
 Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Ralf Pankalla

Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Pūtējs
 Modelis: BLC402 (GD60AB)
 Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu
 Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas saskaņoto standartu daļas un noteikumi:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK V pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmēritais skaņas intensitātes līmenis: $L_{WA} = 102,9$ dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: $L_{WA,d} = 106$ dB(A)

Vieta, datums: Weiterstadt, 06.06,2023

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu

Ted Qu

1 Kirjeldus.....	107	4.5 Püsikiirusehoidja hoob.....	107
1.1 Eesmärk.....	107	4.6 Turbonupp.....	107
1.2 Ülevaade.....	107	4.7 Praktilised nõuanded.....	107
2 Elektriööriista üldised ohutusjuhised/hoiatused.....	107	5 Hooldus.....	108
3 Paigaldus.....	107	5.1 Seadme puhastamine.....	108
3.1 Paigaldage toru.....	107	6 Transport ja hoiustamine.....	108
4 Kasutamine.....	107	6.1 Seadme liigutamine.....	108
4.1 Akuploki paigaldamine.....	107	6.2 Seadme hoiustamine.....	108
4.2 Akuploki eemaldamine.....	107	7 Veotsing.....	108
4.3 Seadme käivitamine.....	107	8 Tehnilised andmed.....	108
4.4 Peatage seade.....	107	9 Garantii.....	109
		10 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	109

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

Seadet kasutatakse selleks, et puhuda torust õhku, eesmärgiga liigutada materjale, nt. aias olevaid lehti.

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1.

1 Päästik	5 Toru
2 Turbo-nupp	6 Otsak
3 Kiirusehoidiku hoob	7 Ava
4 Toru vabastamise nupp	8 Akuvabastusnupp

2 ELEKTRITÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSJUHISED/HOIATUSED

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.*

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatustes kasutatud termin „elektritööriist“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

3 PAIGALDUS

3.1 PAIGALDAGE TORU

Joonis 2.

- Liigutage toru, kuni lukustusnupp kinnitub pilusse.
- Ühendage otsak toruga nii, et toru riiv kinnitub otsaku avasse.

i NÕUANNE

Otsakut saab kasutada õhuvoolu kiiruse suurendamiseks kitsastes tingimustes.

4 KASUTAMINE

▲ HOIATUS

Enne käivitamist veenduge, et puhuri toru on korrektselt paigas.

4.1 AKUPLOKI PAIGALDAMINE

Joonis 3.

▲ HOIATUS

- Kui aku või laadija on kahjustatud, asendage need.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, mõistke ja järgige aku ning laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

- Joondage akuploki sakid akupesa soontega.
- Lükake akuplokki akupessa, kuni akuplokk lukustub oma kohale.
- Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

4.2 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 3.

- Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
- Ühendage seadme akuplokk lahti.

4.3 SEADME KÄIVITAMINE

Joonis 4.

- Seadme käivitamiseks tõmmake päästikut.
- Kiiruse suurendamiseks tõmmake päästik lõpuni.
- Kiiruse vähendamiseks vabastage päästik.

4.4 PEATAGE SEADE.

- Toote peatamiseks vabastage päästik.

i MÄRKUS

Oodake pärast masina seiskamist, kuni mootor seiskub.

4.5 PÜSIKIIRUSEHOIDJA HOOB

Joonis 4.

- Kiiruse suurendamiseks tõmmake püsikiirusehoidja hooba päripäeva. See lukustab soovitud kiiruse.
- Kiiruse vähendamiseks lükake püsikiirusehoidja hooba vastupäeva.

i MÄRKUS

Kui vähendate kiirust nullini, siis seade seiskub ja te peate masina taaskäivitama.

4.6 TURBONUPP

Joonis 4.

- Turbonupule vajutades töötab masin maksimumkiirusel.
- Vabastades turbonupu töötab masin normkiirusel.

4.7 PRAKTILISED NÕUANDED

- Soovimatute materjalide laialipaikumise vältimiseks suunake puhurit mööda soovimatute materjalide kogumi serva.

- Enne puhuri rakendamist kasutage soovimatute materjalide eemaldamiseks rehasid või harju.
- Tolmustes tingimustes tehke pinnad enne soovimatute materjalide eemaldamist niiskeks.
- Töö ajal jälgige lapsi, loomi, avatud aknaid ja puhtaid autosid.
- Puhastage seade.
- Töö lõpetamisel kõrvaldage soovimatud materjalid.

5 HOOLDUS

▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastosadega. Kemikaalid võivad plasti kahjustada ja selle kasutuskoõlmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

5.1 SEADME PUHASTAMINE

▲ ETTEVAATUST

Seade peab olema kuiv. Niiskus tekitab elektrilöögi ohu.

- Puhastage soovimatud materjalid ventilatsiooniavadest tolmuimeja abil.
- Ärge pritsige ventilatsiooniavasid ning ärge pange ventilatsiooniavasid lahustite sisse.
- Puhastage korpus ja seadme plastikosi niiske pehme lapiga.
- Pesemine keelatud

6 TRANSPORT JA HOIUSTAMINE

▲ HOIATUS

Enne transporti ja hoiustamist eemaldage akuplokk seadme küljest.

6.1 SEADME LIIGUTAMINE

- Hoidke seadet ainult käepidemest.

6.2 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.

- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid:
 - Vahetage kahjustunud osad välja.
 - Keerake poldid kinni.
 - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

7 VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Päästiku tõmbamisel mootor ei käivitu.	Akuplokk ei ole korrektselt paigaldatud.	Veenduge, et paigaldate akuploki seadmesse korrektselt.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuplokki.
Seade ei käivitu.	Toitenupp on defektne.	Laske defektsed osad volitatud teeninduses välja vahetada.
	Mootor on defektne.	
	Trükkplaat on defektne.	
Seadme käivitamisel ei liigu õhk torust läbi.	Õhu sissevool või toru väljavool on ummistunud.	Eemaldage ummistus.

8 TEHNILISED ANDMED

Pinge	60 V Alalisvool
Õhuvoolu hulk	17,2 m ³ /min
Õhuvoolu kiirus	209 km/h
Kaal (ilma akuplokita)	2,4 kg
Möödetud helirõhu tase	L _{PA} = 89 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase	L _{WA,d} = 106 dB(A)
Vibratsioonitase	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Aku mudel	G60B2, G60B5, G60B4 ja teised BAC seeriad
Laadija mudel	G60UC, G60x2UC6 ja teised CAC seeriad

9 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

. Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

10 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Globe Technologies Europe GmbH
 Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksamaa

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Ralf Pankalla
 Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksamaa

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Puhur
 Mudel: BLC402 (GD60AB)
 Seerianumber: Vt. toote andmesilti
 Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL
 - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
 - 2011/65/EL ja (EL) 2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Mõõdetud helivõimsuse tase: L_{WA} : 102,9 dB(A)
 Garanteeritud helivõimsuse tase: $L_{WA,d}$: 106 dB(A)

Koht, kuupäev: Weiterstadt, 06.06,2023

Allkiri: Ted Qu, kvaliteedi-juht

Ted Qu

www.greenworkstools.eu



greenworks[®]

P0802938-02 Rev B